

॥ * ॥ ইতি শ্রীভাগবতে মহাপুরাণে পারমহংস্যাং সংহিতায়াং বৈয়াসিক্যাং একাদশস্কন্ধে জায়-
ন্তেয়োপাখ্যানং পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥ ৫ ॥ * ॥

শ্রীবাদরায়ণিরূবাচ ॥

অথ ব্রহ্মাত্মজৈর্দেবৈঃ প্রজেশৈরাবৃতোহভ্যগাৎ । ভবশ্চ ভূতভব্যেশো যধৈ ভূতগণৈরুতঃ ।
ইন্দ্রো মরুদ্ভির্ভগবানাদিত্যাবসবোহশ্বিনো । ঋভবোহঙ্গিরসো রুদ্রা বিশ্বে সাধ্যাশ্চ দেবতাঃ ।
গন্ধর্বাঙ্গিরসো নাগাঃ সিন্ধুচারণগুহকাঃ । ঋষয়ঃ পিতরশ্চৈব সবিদ্যাধরকিম্বরাঃ ।
দ্বারকামুপসংজঘ্মুঃ সর্পে কৃষ্ণং দিদৃক্ষবঃ ॥ ১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

॥ * ॥ ইত্যেকাদশে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

ষষ্ঠে ব্রহ্মাদিভিঃ স্তৃষ্টা গন্ত্যঃ বিজ্ঞাপিতঃ হরিং । উক্তবঃ প্রার্থয়ামাস স্বধাম নয় মামিতি ॥ * ॥

অতঃপরমতিবিস্তরেণাশ্ববিদ্যাং নিরূপয়িতুং তৎপ্রস্তাবমাহ অথেতি । আশ্বজৈঃ সনকাদিভিরভ্যাগাং দ্বারকামিতি চতুর্থেনাশ্বয়ঃ ॥ ১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

॥ * ॥ ইত্যেকাদশে শ্রীজীবগোশ্বামিকৃতে ক্রমসন্দর্ভে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

অতঃপরমতিবিস্তরেণ ভগবদ্বিদ্যাং নিরূপয়িতুং তৎপ্রস্তাবমাহ অথেতি ॥

তদেব বিবৃণোতীহ ইত্যাদিনা । তত্রৈহ ইতি সাক্ষ্যযুক্তকঃ ॥ ১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

॥ * ॥ ইতি সারার্থদর্শিত্বাং হর্ষিণ্যাং ভক্তচেতসাং । একাদশে পঞ্চমোহয়ং সঙ্গতঃ সঙ্গতঃ সতাং ॥ * ॥

ব্রহ্মাদিভিঃ স্তৃষ্টং সংহতাস্তর্ধিংস্ব কুলং প্রভুং । জাহ্নবী ত্রবেদয়ং প্রেষ্ঠঃ ষষ্ঠে স্বাভীষ্টমুক্তবঃ ॥ * ॥

আশ্বজৈঃ সনকাদিভিঃ অভ্যাগাং । দ্বারকামিতি কর্মপদেন চতুর্থলোকস্থেনাশ্বয়ঃ । যেন বপুষা নরলোকমনোরমস্তৎকৃষ্ণং দিদৃ-
ক্ষব ইত্যভেদোক্ত্য বপুষঃ সকাগাজ্জীবন্ত বধা ভেদস্থথানেশ্বরস্তেতি জ্ঞাপিতং । যজ্ঞকঃ দেহদেহিবিভাগশ্চ নেশ্বরে বিদ্যাতে কচি-
দिति ॥ ১ ॥ ২ ॥

দীপিকাদীপনঃ ।

॥ * ॥ ইতি শ্রীমদেকাদশে গোশ্বামিরাধারমণদাসকৃতে দীপিকাদীপনে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ॥ * ॥

মাং স্বধাম বৈকুণ্ঠং নয়েতি প্রার্থয়ামাস অতঃ পঞ্চাধ্যায়ীতঃ আশ্ববিদ্যাং পরমায়জ্ঞানং । তৎপ্রস্তাবং আশ্ববিদ্যাশ্রমসং । অথ
নারদোপদেশানন্তরং ॥

তদেব বিবৃণোতি ইহ ইত্যাদিনা । তত্রৈহ ইতি সাক্ষ্যযুক্তকঃ । কৃষ্ণেতি নৃপুত্রিতীয়ান্তঃ পৃথক্ পদং স্থপাঃস্থপঃ স্থলোপশ্চেতি স্থতেঃ
অতএব বপুর্দিদৃক্ষব ইত্যগ্রে বোজয়িষ্যতি ॥ ১ ॥

॥ * ॥ ইতি একাদশে পঞ্চমঃ ॥ * ॥

ষষ্ঠাধ্যায়ে ব্রহ্মাদি দেবগণ স্তব করত স্বধাম গমনের নিমিত্ত অনুরোধ করিলে উক্তবও তদ্ধামে
যাইবার জন্য শ্রীকৃষ্ণের নিকট প্রার্থনা করেন ॥ * ॥

শুকদেব কহিলেন, অনন্তর একদা সনকাদি পুত্রগণ, দেবব্রন্দ ও প্রজাপতিদিগের সহিত ব্রহ্মা,
ভূতগণ সহিত ভূতভব্যেশ ভব, মরুদগণ সহিত ভগবান্ ইন্দ্র, আদিত্য, বসু, অশ্বিনীকুমার, ঋভুগণ,
অঙ্গির, রুদ্রগণ, বিশ্বে ও সাধ্য, দেবতা, গন্ধর্ব্ব, অঙ্গর, নাগ, সিন্ধু, চারণ, গুহক, ঋষিগণ, পিতৃগণ,
বিদ্যাধর ও কিম্বর ইহারা সকলে কৃষ্ণ দর্শনার্থ দ্বারকায় গমন করিলেন ॥ ১ ॥

বপুষা যেন ভগবান্ নরলোকমনোরমঃ । যশো বিতেনে লোকেষু সৰ্বলোকমলাপহং ॥ ২ ॥

তস্তাং বিভ্রাজমানায়াং সমৃদ্ধায়াং মহর্দ্ধিভিঃ । ব্যচক্ষতাবিতৃপ্তাঃ কৃষ্ণমদ্রুতদর্শনং ॥ ৩ ॥

স্বর্গোদ্যানোপগৈর্মালৈশ্ছাদয়ন্তো যদুত্তমং । গীর্ভিশ্চিত্রপদার্থাভিস্কৃৎ বুর্জগদীশ্বরং ॥ ৪ ॥

দেবা উচুঃ ॥

নতাঃ স্ম তে নাথ পদারবিন্দং বুদ্ধীন্দ্রিয়প্রাণমনোবচোভিঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

নহু তেবাস্মুপেক্ষাদিরূপং ভগবন্তঃ নিত্যং পশুতাং কেয়মতিদিদৃক্ষা ইত্যত আহ বপুষেতি । যেন বপুষা নরলোকমনোরমঃ সন্ সৰ্বলোকেষু যশো বিতেনে তৎ অতিশুন্দরং বপুর্দিদৃক্ষবঃ ॥ ২ ॥

ব্যচক্ষত অপশুন্ ॥ ৩ ॥

স্বর্গোদ্যানৈর্মালৈশ্চিত্রানি শৃঙ্খলবন্ধ প্রায়ানি পদানি অর্থাশ্চ বাস্তু তাভির্গীভিঃ ॥ ৪ ॥

বুদ্ধীজ্ঞিয়াদিভি দর্শনাদিনা প্রাণেন চ বলহেতুনা দণ্ডবৎ প্রণিপাতেন নতা বয়ং নমস্কৃতবন্তঃ স্মেতি বিশ্বয়ে । যথাহঃ । দোৰ্ভ্যাং পদা ভ্যাং জাহুভ্যাং উরসা শিরসা দৃশা । মনসা বচসা চেতি প্রণামোহষ্টাঙ্গ ঈরিত ইতি । স্ম শব্দোক্তবিশ্বয়ে বিশেষণঃ । কস্ময়াজুর্হ-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

যেন কৃষ্ণাখ্যেন অন্তর্ভূতোপেক্ষাদি রূপেণ ॥ ২ ॥

কৃষ্ণমদ্রুতদর্শনমিতি স্বস্ত্যপি বিশ্বাপনমিত্যুক্তেঃ ॥ ৩-৫ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

তস্য্যং হারকায়াং ব্যচক্ষত অপশুন্ ॥ ৩ ॥

স্বর্গোদ্যান এবোপগৈরুপগতৈঃ । চিত্রানি শৃঙ্খলবন্ধ প্রায়ানি পদানি অর্থাশ্চ বাস্তু তাভির্গীভিঃ ॥ ৪ ॥

বুদ্ধা বুদ্ধাধিষ্ঠানেন হৃদয়েনেন্দ্রিয়েণেতি দৃগ্ভ্যাং পদ্য্যং দোৰ্ভ্যাং ত্যর্থঃ । প্রাণেন প্রাণবতা দেহেনেতি জায়াদ্যাত্মপি লব্ধানি । যথাহঃ । দোৰ্ভ্যাং পদ্য্যং জাহুভ্যামুরসা শিরসা দৃশা । মনসা বচসা চেতি প্রণামোহষ্টাঙ্গ ঈরিত ইতি । যচ্চরণারবিন্দং কেবল-

দীপিকাদীপনং ।

বেনাস্তর্ভূতোপেক্ষাদিরূপেণ শ্রীকৃষ্ণাখ্যবপুষা ॥ ২ ॥

অদ্রুতঃ দর্শনং দৃশুত ইতি দর্শনং শ্রীবিগ্রহো যন্ত তং বিশ্বাপনং স্বস্ত্য চেতুস্তেঃ ॥ ৩ ॥

শৃঙ্খলবন্ধোহেকং চিত্রকাব্যং চকারাবর্ণাশ্চ গ্রাহ্যস্তদত্র পূর্বপূর্বপদ্যচরমস্থবর্ণপদতদৈকান্তরোত্তরাতিমবর্ণপদপদার্থানাং সাদৃ-
শ্চেন শৃঙ্খলবন্ধো বিচারণীয়ঃ ॥ ৪ ॥

বুদ্ধীজ্ঞিয়ানি জ্ঞানেজ্ঞিয়ানি । ভাববৃত্তিরেব মুমুকুর্ভির্গণপদারবিন্দং চিন্ত্যতে নতু ভাববিরহিতৈরিতি শুদ্ধমুমুকুনাং । তচ্চিন্তনে-
হবাগ্যতা দর্শিতা । অস্মিন্ পদ্যেহস্তিমবর্ণস্য তকারস্তোত্তরপদ্যাদ্য-তকারেণ শৃঙ্খলবন্ধঃ নচ তত্র স্বকারো ন তকার ইতি বাচ্যং

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ যে বপুঃ প্রকটন দ্বারা সৰ্বলোক মনোরম হইয়া লোক সকলে সৰ্বলোক মলাপহ
যশ বিস্তার করিয়াছেন ব্রহ্মাদির তাহাই দর্শন করিবার ইচ্ছা ॥ ২ ॥

ব্রহ্মাদি দেববৃন্দ মহা ঐশ্বর্য্যে সমৃদ্ধ ও বিভ্রাজমান দ্বারকাতে গিয়া অদ্রুত দর্শন শ্রীকৃষ্ণকে অতৃপ্ত
নয়নে দর্শন করিতে লাগিলেন ॥ ৩ ॥

এবং স্বর্গোদ্যান সম্বৃত্ত মাল্য সমূহে বহুপতি শ্রীকৃষ্ণকে বিভূষিত করিয়া শৃঙ্খলবন্ধ বিচিত্রার্থ বাক্য
দ্বারা জগদীশ্বরকে স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ৪ ॥

দেবগণ কহিলেন, হে নাথ ! বুদ্ধি, ইন্দ্রিয়, প্রাণ, মনঃ ও বাক্য দ্বারা আমরা আপনার পদারবিন্দে

বচ্চিস্ত্যতেহন্তর্হৃদি ভাবযুক্তৈর্মুমুকুভিঃ কৰ্ম্মণয়োৰূপাশাং ॥ ৫ ॥

ত্বং মায়ায়া ত্রিগুণায়ানি দুর্কিৰ্ভাব্যং ব্যক্তং স্বজন্তবসি লুপ্তসি তদাণুগ্ৰহঃ ।

নৈতৈর্ভবানজিতকৰ্ম্মভিরজ্যতে বৈ যঃ স্বে স্নেহেহব্যবহিতেহভিরতোহনবদ্যঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

পাশাং মুমুকুভির্ভাবযুক্তৈরপি যং কেবলমন্তর্হৃদি চিন্ত্যতে নতু দৃশ্যতে তং বয়ং নতাঃ অহো ভাগ্যমিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

নহু মনাপি দৃষ্টাদৃষ্টকৰ্ম্মকরণাং কুতো মৎপদারবিন্দচিন্তনং কৰ্ম্মপাশাং মুমুকুভিঃ ক্রিয়তে তত্রাহঙ্কমিতি । হে অজিত আস্তামিদা-
নীন্তনমিদমজ্ঞঃ কৰ্ম্মং ব্যক্তং মহাদাদিপ্রপঞ্চং স্বজসি পালয়সি সংহরসিচ তদপাণ্যন্যেব ন পৃথক্ দুর্কিৰ্ভাব্যং মনসাপ্যন্তে দুর্কি-
তক্যং । তদাণুগ্ৰহঃ তত্ত্বা মায়ায়া গুণেষু নিয়ন্তৃভেদে স্থিতঃ অথচ এতৈঃ কৰ্ম্মভির্ভবান্ ন অজ্যতে ন লিপ্যতে কুতো যো ভবান্ অন-
বদ্যঃ রাগাদিদোষরহিতঃ যতঃ স্বে আত্মরূপে স্নেহেহব্যবহিতেহনাবৃতেহভিরতঃ অতঃ কৰ্ম্ম কুর্ক্সপ্যাশ্মারামঃ পরমেশ্বর ইতি মুমুকু-
ভিশ্চিন্তাস ইতি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অমিতি স্বে স্বরূপভূতহ্লাদিনী শক্তিপ্রকাশিতে ॥ ৬ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

মন্তর্হৃদি চিন্ত্যতে ন তু দৃশ্যতে । তং বয়ং দৃষ্টা নতাঃ স ইত্যহো ভাগ্যমিতি ভাবঃ ॥ ৫ ॥

অন্তর্হৃদিভিরীশ্বরৈরপি নমন্ত্বে তব দুর্কিতক্যং পরমপরমেশ্বরত্বমেব হেতুরিত্যাহঙ্কমিতি । ব্যক্তং নিখং তদাণুগ্ৰহঃ তত্ত্বা মায়ায়া
গুণেষু নিয়ন্তৃভেদে স্থিতঃ । স্বষ্টাদিকং কুর্ক্সপি এতৈঃ কৰ্ম্মভির্ভবান্ নাজ্যতে ন লিপ্যতে । তত্র হেতুঃ । যঃ স্বীয়ে স্নেহে অবা-
বহিতে অনাবৃতেহভিরতঃ । ন তু জীব ইব স্নেহে অবিদ্যায়া আবৃতে সতি রমণাভাবাদীনঃ অতএব স কৰ্ম্মভির্গিণ্ডঃ । এবঞ্চ স্বমনবদ্যঃ
স তু সাবদ্যঃ ॥ ৬ ॥

দীপিকাদীপনঃ ।

“কাবামার্গে স্বরো ন গণাত” ইতি ত্রায়াং সংযুক্ত বকারাহ্ণস্বারয়োববিবক্ষিতত্বাদিতি এবং পরত্রাপি জ্ঞেয়ঃ ॥ ৫ ॥

দৃষ্টমৈহিকং পুত্রপৌত্রাদিবিবাহরূপং কৰ্ম্ম অদৃষ্টং পারলৌকিকং যজ্ঞাদি কৰ্ম্ম তয়ো মমকরণাং মৎকর্তৃকানুষ্ঠানাং দৃষ্টাদৃষ্টকর্তৃভ্যো
জীবৈভ্যো মম বিশেষাভাবাং কুতো মমেত্যাди যোজনীয়ং ইদানীন্তনং অবতারকালীনং ইদং মানুয্যানাট্যানুরূপং দৃষ্টাদৃষ্টকৰ্ম্ম আস্তাং ।
তদপি স্বষ্টাদিকমপি আয়নি স্বরূপভূতাদিষ্ঠান এব ন পৃথক্ কুললাদিবদিতি অভিন্ননিমিত্তোপাদানত্বমভূতপতং তত্র বিবর্তাদি-
ষ্ঠানহেনোপাদানত্বমিতি ভগবান্ শঙ্করঃ স্বরূপশক্তিবেশতয়া নিমিত্তত্বং প্রদানশক্তিবেশতয়োপাদানত্বমিতি তত্ত্ববাদিগুরুবঃ স্বল্পচিদ-
চ্ছরীরবিশিষ্টত্ব সঙ্গারকমুপাদানত্বং স্থূলতদ্ব্যবহারীরবিশিষ্টত্ব কার্যত্বমিতি হি শ্রীবিষ্ণুবাঃ আত্মত্বে নতু পৃথগিতি স্বামিবাধ্যানঃ তু
তত্রায়ানুকূলমিতি সুধীভির্বিভাব্যং । এতৈঃ স্বষ্টাদিকৰ্ম্মভিঃ রাগাদিদোষরহিতঃ ইদং ময়া সম্যক্ কৃতমিদমসম্যগিতি কর্তৃত্বাভি-
নিবেশশূন্য ইত্যর্থঃ । আত্মরূপে স্বরূপভূতে স্নেহে অনাবৃতে উপাধ্যাবরণরহিতে অতঃ স্বষ্টাদিমহৎকৰ্ম্মভিরপালিপ্তয়াং । ইতি
হেতোঃ ভাবঃ বাচ্যোখ্যো বাঙ্গাঃ ॥ ৬ ॥

প্রণাম করি, যে হেতু অন্তরে ভাবযুক্ত ও কৰ্ম্মপাশবন্ধন মুক্তীচ্ছু ঋষিরাও আপনাকে হৃদয়ে চিন্তা
করেন ॥ ৫ ॥

যদি বলেন আমারও দৃষ্ট কৰ্ম্ম করণ প্রযুক্ত কৰ্ম্মপাশ মুমুকু ঋষিগণ কেন আমার পদারবিন্দ চিন্তা
করিবেন, তাহার উত্তর এই যে, হে অজিত ! আপনার এ কৰ্ম্ম থাকুক ইহা ত অতি অল্প, আপনি
মায়াগুণে বর্তমান হইয়া ত্রিগুণময়ী মায়া দ্বারা এই দুর্কিৰ্ভাব্য মহাদাদি প্রপঞ্চকে আপনাতে স্বজন
পালন সংহার করিতেছেন, অথচ আপনি সে সকল কৰ্ম্মে লিপ্ত হয়েন না, যে হেতু আপনি অব্যবহিত
স্বীয় স্নেহে সর্বদা সম্যক্ প্রকারে রত এবং আসক্তি শূন্য ॥ ৬ ॥

শুদ্ধিনৃণাং নতু তথেষ্যদুরাশয়ানাং বিদ্যাশ্রুতাদায়নদানতপঃক্রিয়াভিঃ।
সদ্ব্যজ্ঞানামুভ তে যশসি প্রবন্ধসচ্ছন্দয়া শ্রবণমন্তৃতয়া যথা শ্রাৎ ॥ ৭ ॥
শ্রাম স্তবাজ্জিহ্বরশুভাশয়ধুমকেতুঃ ক্ষেমায়া যো মুনিভিরার্জহদোহমানঃ।
যঃ সাহস্রৈঃ সমবিভুতয় আশ্রবন্তি বৃহৎসর্গিতঃ সননশঃ স্বরতিক্রমায় ॥ ৮ ॥

শ্রীপরস্বামী।

নমু আশ্রামমন্ত কিং কৰ্ম করণেনাত আহঃ শুদ্ধিরিতি। হে ইডা হে ঋষভ দুরাশয়ানাং রাগিণাং বিদ্যা উপাসনা বিদ্যাদিভি স্তথা শুদ্ধি ন ভবতি সদ্ব্যজ্ঞানাং সতাং তে যশসি শ্রবণেন সংভূতয়া পরিপুষ্টয়া অতিবুদ্ধয়া সচ্ছন্দয়া যথা সাং পরমপাবনয়া যশসো বিভা-
নায় তব কৰ্মাচরণমিতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

তদেবঃ বদ্যশঃ শ্রীকব শুদ্ধিহেতুঃ। অশ্রুতিস্ত তবাজ্জিহ্বৃষ্টঃ অতস্তবাজ্জিহ্বৃষ্টোহ্যকং অশুভাশয়ানাং বিষয়বাসনানাং ধুমকেতু
দাহকঃ শ্রাৎ। কথন্তুতো যঃ ক্ষেমায়া মোক্ষায় মুনিভি মুমুক্ষুভিঃ প্রেমার্জ হদা উহমান শিচন্ত্যমানঃ। যঃ সাহস্রৈঃ ভট্টৈঃ সমবিভুতয়ে

ক্রমসন্দর্ভঃ।

বিদ্যাদিসম্ভবেহপি। দুরাশয়ানামিতি শুদ্ধভক্তি শ্রদ্ধা অভাবাৎ। বিদ্যাদ্যসম্ভবেহপি সদ্ব্যজ্ঞানামিতি তদ্ব্যবহাৎ। তদেবঃ শৃণু-
তামপি তথাস্থে কিসূত পশুতামিতি। ভক্তসুখার্থমেব ব্রহ্মীলোতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

মুনিভিরাস্মারামৈরপি ক্ষেমায়া পরম সুখায়। সাহস্রৈঃ ভট্টৈঃ। আশ্রা ব্রহ্মেব নাথেন বিদ্যাতে যেবাং তাদৃশৈঃ। সমানাং সর্গা-
পবর্গনবকেষপি তুল্যার্থদর্শিনাং। নারায়ণপরায়ণানাং বিভুতয়ে পরমসুখরূপায়ৈ। স্বরতিক্রমায় ইতরসুখভোগাতিক্রমায়
চাৰ্চ্চিতঃ ॥ ৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী।

অতো যথা স্বচ্ছরণমেব নময়াং তথৈব বদ্যশঃ এব শ্রবণশ্রবণাদিবিষয়ী কৰ্তব্যমিত্যাহঃ শুদ্ধিরিতি। হে ইডা হু ভো বিদ্যাদিভি
স্তথা শুদ্ধি ন ভবতি। যতস্তাভিরেব দুরাশয়ানাং বিদ্যাদিভির্গর্বেণ ছষ্টএব আশয়ঃ প্রায়ঃ স্তাদিত্যর্থঃ। সদ্ব্যজ্ঞানাং শুদ্ধসংস্কারাঃ
অবতারাণাং মধ্যো ঋষভ হে শ্রেষ্ঠ। তে তব যশসি শ্রোতুঃ স্ততুঃ কীর্তয়িতুঃ প্রবন্ধা সতী শ্রেষ্ঠা বা শ্রদ্ধা তয়া যথা শুদ্ধিঃ সাং কীর্তুয়া
শ্রবণেন শাস্ত্রাদিশ্রবণেন সমন্তৃতয়া পরিপুষ্টয়া ॥ ৭ ॥

তথৈব স্বচ্ছরণ এব ধোয়োঃ সর্জনীয়শ্চ যঃ স চাস্মাভি দৃষ্ট ইত্যত ইদমাশাস্ত্রহে ইত্যাহঃ। সাদিতি অশুভাশয়ানাং বিষয়বাসনানাং
ধুমকেতু দাহকঃ সাদিস্ত। প্রেমার্জ হদা উহমান শিচন্ত্যমানঃ। যঃ সাহস্রৈঃ ভট্টৈঃ সমবিভুতয়ে সাত্ত্বিকলক্ষণমোক্ষায়। যদ্বা। সমানাং

নীপিকাঙ্গীপনঃ।

অনবদ্যঃ শুদ্ধ ইত্যয় প্রকৃত্যর্থমাদ্যার্থ শৃঙ্খলবন্ধঃ শুদ্ধিরিতি উপাসনা যং বস্তুপানীতেত্যাদি প্রলীকোপাসনা নতু ভক্তিকৃত-
বান্ধে তদাদিস্তস্তা উৎকর্ষবিষয়মাণত্বাং সতী চাসৌ শ্রদ্ধাচেতি তয়া সতী নিগুণা। আভাসোক্ত শব্দা সমাধানায় ভাবার্থমাহ পরম
পাবনায়েতি তথাচ ভক্তসুখার্থমেব তব লীলোতি কবিতঃ মন্ত্রজ্ঞানাং বিনোদায় করোমি দিবিধাঃ ক্রিয়া ইতি ভগবদ্বক্তেরেবেতি ॥ ৭ ॥

পূর্বপদোদয় সঙ্কতিমাহ তদেবমিতি। তেযু চ ভক্তেষেব মধ্যো। আশ্রবন্তিঃ আশ্রা ব্রহ্মেব নাথো যেবাং তথাচ চিষ্টাশুভহাকীর-

যদি বলেন, আশ্রামের কৰ্ম করণের প্রয়োজন কি? তাহার কারণ এই, হে স্তবনীয়! হে
ঋষভ! আপনার যশোরশি শ্রবণে প্রবন্ধ শ্রদ্ধা দ্বারা সাধুদিগের যেরূপ চিত্তশুদ্ধি হয়, বিদ্যা, বেদা-
ধ্যয়ন, দান ও তপস্বাদি ক্রিয়া দ্বারাও সংসারিদিগের তজ্জপ হয় না ॥ ৭ ॥

অতএব শ্রদ্ধাশ্রিত হইয়া আপনার যশ শ্রবণ করিলে শুদ্ধি লাভ হয়, কিন্তু আমরা সাক্ষাৎ আপ-
নার চরণ দর্শন করিলাম, এই চরণ আমাদের বিষয়বাসনা নাশের ধুমকেতু অর্থাৎ দাহক স্বরূপ হউন,
মুমুক্স মুনিগণ মুক্তি নিমিত্ত যাহাকে প্রেমার্জহদয়ে চিন্তা করেন ও ভক্তেরা সমান ঐশ্বর্যের নিমিত্ত
যাহাকে বাসুদেবাদি বৃহৎ অর্চনা করেন এবং জ্ঞানিরা স্বর্গমার্গ অতিক্রম করিয়া বৈকুণ্ঠ প্রাপ্তির
নিমিত্ত যাহাকে ত্রিকালে অর্চনা করেন ॥ ৮ ॥

যশ্চিন্ত্যতে প্রযতপানিভিরধ্বরাণৌ ত্রয়া । নিরুক্তবিধিনেশ হবির্গৃহীত্বা ।

অধ্যাত্মযোগ উতযোগিভিরাত্মগায়াং জিজ্ঞাস্তিভিঃ পরমভাগবতৈঃ পরীক্টঃ ॥ ৯ ॥

পর্যুক্তা তব বিভো বনমালায়েয়ং সংস্পর্শিনী ভগবতী প্রতিপত্তিবৎ শ্রীঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

সমানৈশ্বর্যায় বাসুদেবাদি বাহেহর্জিতঃ তেষু চ কৈশিন্দাশ্ববত্তিধীরৈঃ স্বরতিক্রমায় স্বর্গমতিক্রমা বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তয়ে সননশস্ত্রিকালমর্জিতঃ ॥ ৮

কিঞ্চ প্রযতপানিভিঃ সংযতহস্তৈ হবির্গৃহীত্বাধ্বরাণৌ আহবনীয়াদৌ যাজ্ঞিকৈর্ষশ্চিন্ত্যতে । নহু যসৌ দেবতায়ৈ হবির্গৃহীতঃ স্তাং তং ধ্যায়েৎ বষট্ করিষ্যন্তি বচনাং তত্তদেবতাশ্চিন্ত্যন্তে অত আহঃ ত্রয়া নিরুক্তেন বিধিনেজ্ঞাদিরূপেণৈব যজ্ঞপুরুষ শ্চিন্ত্যত ইত্যর্থঃ । উত কিঞ্চ অধ্যাত্মযোগে আত্মাধিকারে যোগে যোগিভিরপ্যাশ্বনস্তব মায়া অনিমানিস্তাং জিজ্ঞাস্তি স্তং কামৈর্ষ শ্চিন্ত্যতে পরম ভাগবতৈস্ত মুকৈর্ষঃ পরীক্টঃ সর্কতঃ পূজিতঃ । স তব জিহ্ব নোহস্তভাশয়ধুমকেতুঃ স্তাং ইতি পূর্বেণৈবায়ঃ ॥ ৯ ॥

এতেষাং মুনি সাহিত্যাদীনাম্ বরাং সেবকানাং মধ্যে পরমভাগবতেষু লক্ষ্ম্যা অপি তব প্রীতিরধিকেতি স্তবস্তি পর্যুষ্টয়েতি ইড়ভাব শ্চান্দসঃ । অহং যত্র বসামি তত্রৈব বক্ষসি পর্যুষিতাপীয়ং বৈসতীতি প্রতিপত্তিবৎ সপত্নীবৎ শ্রীঃ সংস্পর্শমানা ভবতি তথাপি ত্বাঃ

ক্রমদন্দভঃ ।

যশ্চিন্ত্যত ইতুস্তমাধিকারি পরং । অতএব ত্রয়ানিরুক্তবিধিনেতি ত্রয়ী তাৎপর্যাপর্যাবসিতবিধিনেত্যর্থঃ । এতদজ্ঞানিনঃ প্রত্যেব সা সা দেবতা পৃথগ্বীরত ইতি ভাবঃ তথাচ সর্কার্যদেহেন চরণসা চরণোপনিষদ্রাহরিষ্যাতে । চরণং পবিত্রমিত্যাদিকা ॥ ৯ ॥

তাদৃশমাপি চরণসা শ্বেষু পরমাত্মগ্রহং দর্শয়িতুমাহঃ পর্যুষ্টয়েত্যাক্ষেন । তদেবং পর্যুষ্টাপি লক্ষ্মীছঃখদাহাপি কথং সা ন তাজাত

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

স্বর্গাপবর্গনরকেষুপি তুল্যার্থদর্শিনাং নারায়ণপরাণাং বা বিভূতিঃ প্রেমসম্পত্তিশ্চৈস্যে । আত্মা ত্রমেব নাথত্বেন বর্তসে যেষাং তৈঃ । স্বরতিক্রমায় স্বর্গাদি বাসনা ত্যাগায় চার্জিতঃ । যজ্ঞঃ প্রহ্লাদেন কামানাং হৃদাসংরোহং ভবতস্ত বৃণে বরমিতি ॥ ৮ ॥

ন কেবলং সাহিত্যৈরেব অনিষ্টঃ কিন্তু কশ্মি জ্ঞানিভিরপীত্যাহঃ । য ইতি প্রযতপানিভিঃ সংযতহস্তৈঃ হবির্গৃহীত্বা অধ্বরাণৌ আহবনীয়াদৌ যাজ্ঞিকৈর্ষশ্চিন্ত্যতে অজ্ঞাদিবিভূতয় এবৈজ্ঞাদয়ো ন তে স্বদন্তে ইতি ভাবাত ইত্যর্থঃ । উত তথা অধ্যাত্মযোগে আত্মা ধিকারে যোগে যোগিভিরপি আশ্বনস্তব মারাতরণার্থং জিজ্ঞাস্তিশ্চিন্ত্যতে । যত্নতীর্ষিতং ভবতি তৎপ্রথমং জিজ্ঞাস্তত এনেতি ভাবঃ । পরমভাগবতৈস্ত পরি সর্কতোভায়েন নিকামতয়ৈব ইষ্টঃ স তব জিহ্ব রসাকমস্তভাশয়ধুমকেতুঃ স্যাদিতি পূর্বেণায়ঃ ॥ ৯ ॥

ঐকান্তিকবভক্তনিবেদিতং পত্রপুষ্পাদিকং পর্যুষিতমপি সর্কোংকুঠায়া লক্ষ্মাঃ সর্কশাদপ্যাকুঠং করোষীতোবাং তব ভক্তবাং-

দীপিকাদীপনঃ ।

রিতি ব্যাখ্যাতং বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তয়ে ইতি এবং চৈশ্বর্যোচ্ছ্রাভাবাদ্ভিক্ষুণ্ঠৈব বৈকুণ্ঠপ্রাপ্তিরভিপ্রোক্তেতি পূর্বেণৈবৈশিষ্ট্যং ॥ ৮ ॥

যাজ্ঞিকৈঃ শ্রীভরতাদৈর্যিতি সিন্ধুপদপ্রত্যাপত্তত্তরধাহুতং যত্নে দেবতায়ৈ যং দেবতামুদ্दिष्ट বষট্ করিষ্যন্ বষড়্ভিত মন্ত্রমুচ্চারয়ন্ ইজ্ঞাদিরূপেণেতি বাহাদিরূপতয়া ধাতেন এবং চ তেষাং ত্রয়ী তাৎপর্যাবেত্ত্বং সিদ্ধং এতদজ্ঞাতুন্ প্রত্যেব পৃথক্ তত্তদেবতা বিধী- রস্ত ইতি ভাবঃ আত্মাধিকার ইতি আশ্বনঃ পরমাত্মনোহধিকারঃ কলহেন ক্ষুর্ভির্গন্ধিংস্তম্ভিন্ যোগে চিত্তদৈক্যাপ্রাবস্থায়াং বহির্বাতি- নিরাসাং কারণে লয়ো যোগস্তম্ভিন্ যোগিভিরপি চিন্ত্যতে । পরমভাগবতৈর্নির্ভাতামুদৈকঃ ॥ ৯ ॥

মুনিসাহিত্যাদীনাম্ বরামিতি তন্ন মুনয়ো মুমুক্শবঃ । ১ । সাহিত্যঃ সাধকভক্তাঃ । ২ । বীরাস্তত্রাপ্যেকাশ্বিনঃ । ৩ । যাজ্ঞিকাঃ । ৪ ।

হে ঈশ ! যাজ্ঞিকেরা প্রযতপানি হইয়া হবির্গ্রহণ পূর্বক ত্রয়ীনিরুক্ত বিধি দ্বারা যাঁহাকে যজ্ঞা- য়িতে চিন্তা করেন ও যোগিরা আত্মমায়া বিষয় জিজ্ঞাস্ত হইয়া অধ্যাত্মযোগ বিষয়ে যাঁহাকে ধ্যান করেন এবং মুক্তপুরুষ পরম ভাগবতদিগের যিনি পূজনীয় ॥ ৯ ॥

হে বিভো ! মুনি সাহিত্য প্রভৃতি ছয় জন সেবকের মধ্যে পরম ভাগবত সকলে লক্ষ্মী অপেক্ষাও আপনার অধিক প্রীতি, কারণ সপত্নীর ন্যায় স্পর্শমানা এই ভগবতী লক্ষ্মীকেও অনাদর করিয়া যে

যঃ স্প্রগীতমমুয়া ইণমাদদনো ভূয়াং সদাঙ্জি রশুভাশয়ধুমকেতুঃ ॥ ১০ ॥

কেতুস্ত্রিবিক্রমযুতস্ত্রিপতংপতাকো যন্তে ভয়াভয়করোহস্বরদেবচক্ষোঃ।

• শ্রীধরস্বামী।

স্পর্কমানাং শ্রিয়মানদৃত্য যো ভবান্ পৰ্য্যুষিতয়াপি অমুয়া বনমালয়া ভক্তৈরপিতৈয়মিতি শ্রীত্যা স্প্রগীতং সূষ্টু সম্পাদিতং যথা ভবতি তথাইণং পূজামাদদং স্বীকৃতবান্ স্প্রগীতমিত্যর্হণবিশেষণং বা তন্ত তবাজ্জি নোহশুভাশয়ধুমকেতু ভূয়াং। যদ্বা। যোহজ্জি রমুয়া স্প্রগীত মর্হণমাদদং স নোহশুভাশয়ধুমকেতু ভূয়াং অথবা এবং সম্বন্ধঃ। এতেভ্যো ধ্যানার্জনাदिनिष्ठेভ্যোহপি তদ্ব্যপসি প্রবুদ্ধ সৎ শ্রদ্ধাবন্ত এব কৃতার্থাঃ ভগবতো যশঃ প্রিয়ত্বাং ইত্যাহঃ। পৰ্য্যুষ্টয়া বশকাস্তাবিত্যাপ্রাং পরিতঃ সর্কাস্তে উষ্টয়া কাস্তয়া শোভিতয়া বনমালয়া বক্ষসি একদেশে বর্তমানা শ্রীঃ সম্পর্কমানা ভবতি। তথাপামুয়া আগ্নায় মধুত্ৰৈ বর্হধা বর্ণিতয়া কীর্তিগয়া বৈজয়ন্ত্যা বন-মাল্যৈব যো ভবান্ স্প্রগীতমর্হণমাদদদিত্যাदि पूर्णवत् ॥ ১০ ॥

অচ্চরণস্য ভক্তপক্ষপাতঃ প্রসিদ্ধ এবতি স্তবস্তঃ প্রার্থয়ন্তে কেতুরিতি। বলিবন্ধনে ত্রিভির্বিক্রমৈবুতন্তত্র দ্বিতীয়বিক্রমে সত্য-লোকং গতঃ তব পাদকেতুরত্বাচ্ছিতো বিজয়ধ্বজ ইব তৎসম্পাদয়তি ত্রিপতংপতাকঃ ত্রিধা পতন্তী ত্রিষু লোকেষু বা পতন্তী গঙ্গা পতাকা যন্ত সঃ তথাহস্বরদেবচক্ষোস্তং সেনয়ো কভয়ো ঔয়াভয়করঃ সাধুযু স্বরেষু স্বর্গায় খলেষু অস্বরেষু ইতরায় অধো গমনায় য এবং কেতুরূপস্তে পাদঃ স ভজতাং নোঃষং পুনাতু শোধয়তু অঘাদিতি পাঠে ভজতাং ন ইতি কর্মণি ষষ্ঠ্যা অঘাতজতোহস্মান্ পুনা-

ক্রমসন্দর্ভঃ।

ইতি পূর্বপক্ষমুখাপ্য তগেব সিদ্ধান্তেন দর্শয়ন্তি য ইত্যর্কেন যোহজ্জি নোহস্বত্কেতু ক্রমমুয়া বনমালয়া করণ ভূতয়া অর্হণং সূষ্টু প্রণয়-যুক্তং যথা স্যাং তথাদদং স্বীকৃতবানসি। অনেন সৈঃ কদাচিৎ যদন্ত্রাসীতামেব তদা শ্রীভগবান্ ধৃতবানিতি জ্ঞাপিতং। যদ্যপি তস্যা মালায়া দিব্যত্বাং পৰ্য্যুষ্টয়ং ন সম্ভবতি। লক্ষ্মাশ্চত্রেণ্যা প্রেষ্ঠভূষণায় সম্ভবতি তথাপি প্রণয়বিনোদোক্তিমাত্রমিদং ॥ ১০—১৩ ॥

শ্রীবিধনাথচক্রবর্তী।

সলামিত্যাহঃ। পৰ্য্যুষ্টয়েতি ইড়ভাব আর্হঃ। অহং যত্র বসামি তত্রৈব বক্ষসি পৰ্য্যুষিতাপীযং বসতীতি প্রতিপত্তিবৎ সপত্নীবৎ শ্রী স্পর্ক-মানা ভবতি। তথাপি তাং স্পর্কমানাং শ্রিয়মানদৃত্য যো ভবান্ পৰ্য্যুষিতয়াপি অমুয়া মদৈকান্তিকভক্তৈরপিতৈয়ং তদীয়ং ত্যক্তু মন-হেতি বুদ্ধ্যাবাদ্রিয়মাণয়া স্প্রগীতং সূষ্টু পপাদিতং অর্হণং পূজামাদদং স্বীকৃতবান্ তস্য তবাজ্জিঃ অত্র স্পর্কিনীত্বাং প্রেক্ষেব ত্রি-লোক-কৃত্য নতু শ্রিয়ঃ কয়াচিৎ কাপি স্পর্কী দৃষ্টা ॥ ১০ ॥

সচ তবাজ্জিঃ প্রায়ঃ সর্কলোকাত্তব প্রসিদ্ধ এবত্যাহঃ। কেতুরত্বাচ্ছিতো বিজয়ধ্বজ ইব তব পাদঃ পুনাতু ত্রিবিক্রমেবতাসে যুতঃ মহাবিকৃতিযুক্ত ইত্যর্থঃ। ত্রিধা পতন্তী ত্রিষু লোকেষু বা পতন্তী গঙ্গৈব পতাকা যস্য সঃ। অস্বরদেবচক্ষোস্তং সেনয়ো কভয়ে-

দীপিকাদীপনঃ।

যোগিনঃ। ৫। পরমভাগবতাশ্চেতি। ৬। যে যচ্ সেবকাস্তেবাং মধ্যে বস নিবাস ইতি ধাতুঃ সেচ্ অত ইড়ভাবচ্ছান্দসঃ পৰ্য্যুষিতয়েতি তু সাধুঃ যদ্যপি স্পর্কতে তথাপি পূর্বার্থে অজ্জি বর্ণনশ্চ ক্রমভঙ্গোজাতঃ পৰ্য্যুষ্টয়েত্যাবধিকল্পনঞ্চাতো যদেতি দ্বিতীয়েতপার্থে আর্হহ কল্পনং তদবস্থমেবেতি যশসি শ্রদ্ধাবতাং সন্তানাদিকারিণাং মুখাদিষড়্ভোহপি শ্রেষ্ঠাং বদন্তস্তদ্ব্যপ এব মালারূপকত্বেন বর্ণয়ন্তি অথ বেতি ॥ ১০ ॥

তৎ ধ্বজং সম্পাদয়ন্তি। ত্রিষু লোকেষু তত্র দিবি মন্দাকিনী। পাতালে ভোগবতী। ভূবিত্ত গঙ্গেতি জ্যেষ্ঠা চরণমিতি পবিত্রা শুদ্ধা বিততং ব্যাপকং পুরাণং অগাদি। নিতানুতনং বা যেন পুতঃ পবিত্রীকৃতঃ তেন পবিত্রেণ পাপপর্কতাজায়কেণ শুদ্ধেন

আপনি এই ভক্তাপিত বনমালা পৰ্য্যুষিতা হইলেও আমার ভক্তের অর্পিত ত্যাগ যোগ্য নয় এই বলিয়া স্বন্দর অর্হণ জ্ঞানে গ্রহণ করেন, সেই আপনার পাদপদ্ম আগাদিগের অশুভ নাশের নিমিত্ত ধুমকেতু স্বরূপ হউক ॥ ১০ ॥

হে ভূগন্! আপনার চরণপদ্মের ভক্তপক্ষপাতিত্ব প্রসিদ্ধই আছে, কারণ আপনার যে পাদপদ্ম বলিরাজকে বন্ধনের সময় ত্রিবিক্রম যুক্ত কেতু স্বরূপ হইয়াছিল, ত্রিপথগামিনী গঙ্গা তাহার পতাকা

স্বর্গায় সাধুযু খলেশ্বিতরায় ভূমন্ পাদঃ পুনাতু ভগবন্ ভজতামঘং নঃ ॥ ১১ ॥
 নস্তোত গাব ইব যশ্য বশে ভবন্তি ব্রহ্মাদয়স্তনুভূতো মিথুরদ্যমানাঃ ।
 কালস্ত তে প্রকৃতিপুরুষয়োঃ পরস্য শং নস্তনোভু চরণঃ পুরুষোত্তমস্ত ॥ ১২ ॥
 অস্তাসি হেতুরুদয়স্থিতিসংযমানামব্যক্তজীবমহতামপি কালমাজ্জঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

স্থিতি তথাচ ক্রুতিঃ চরণঃ পবিত্রং বিতন্তং পুরাণং যেন পুতস্তরতি দ্রুতানি ইত্যাদি তেন পবিত্রেন শুদ্ধেন পুত্রে অতিপাপান
 নরাতিং তরেন লোকস্য দ্বারমর্চ্চিমং পবিত্রং জ্যোতিষদ্রাজমানঃ মহেশ্বরমৃতস্য ধারা বহুধা দোহমানঃ চরণং নো লোকে স্থিতিয়া
 দধাতি ॥ ১১ ॥

নম্র যুদ্ধে দেবাসুরাদয়ঃ পরস্পরং জঘন্তি জীয়েশ্বে বা কিমহং তজ্জ্যেতাত আহঃ ননীতি । মিথুর্মিথোঃ দ্যমানা যুদ্ধাদিভিঃ পীড্যমানা
 ব্রহ্মাদয়োহপি যস্য তব বশে ভবন্তি নহু জয়ে পরাজয়ে বা স্বতন্ত্রাঃ ক ইব নসি নাসিকার্যাঃ ওতা নাসিকামবিধা বন্ধা গাবো বলীবর্দা
 ইব কুতঃ কালস্ত কলয়িতুঃ প্রবর্তকস্ত তদেব কুতঃ প্রকৃতিপুরুষয়োঃপি পরস্ত তস্ত তে পুরুষোত্তমস্ত পাদো নঃ শং তনোভু ॥ ১২ ॥

প্রকৃতিপুরুষাভ্যাং পরমমুপপাদয়ন্তঃ কালেন্নেব পুরুষোত্তমত্বমাহঃ অস্তেতি । অস্ত জগত উদয়াদীনাং হেতুরসি কুতোহব্যক্তঃ

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

ভগবত্তরকরঃ । সাধুযু সুরেষু স্বর্গায় খলেশ্বরেষু ইতরায় অধোগমনায় এবমুতন্তে পাদঃ ভজতাং নোহঘং পুনাতু শোধয়তু । অঘা-
 দিতি পাঠে ষষ্ঠী আর্ষী । অবাদ্রজতোহস্মান্ পুনাতু । তথাচ ক্রুতিঃ । চরণং পবিত্রং বিতন্তং পুরাণং । যেন পুতস্তরতি দ্রুতানি
 নীতি ॥ ১১ ॥

নম্র যুগং ব্রহ্মাদয় ঈশ্বরালোকৈর্ভজনীয়া ভূষাপি কিমিতি মাং ভজধ্বং তদ্রাহঃ । নসি নাসিকার্যাঃ ওতা আবিধা বন্ধা বলিবর্দা ইব
 যস্য তব বশে ভবন্তি । মিথুর্মিথো মংসরাদিদোষৈঃ পীড্যমানা ইত্যনৈর্ধর্ম্যমুক্তং যতঃ কালস্য তেষাং কলয়িতুর্নিরন্তরং ন চ তথা তব
 কোহপি নিয়ন্তেতাহঃ । প্রকৃতিপুরুষয়োঃপি পরস্য শ্রেষ্ঠস্য ॥ ১২ ॥

উক্তমেব পুরুষোত্তমমুপপাদয়তি । অস্য জগত উদয়াদীনাং হেতুরসি তথা অব্যক্তঃ সার্বভৌমোপাধিঃ জীব উপহিতঃ মহান্

দীপিকাধিপনঃ ।

স্বয়ং পবিত্রেন অরাতিং সংসারমক্ষণং লোকস্ত বৈকুণ্ঠস্ত্র্যোপাসনয়া দ্বারং প্রাপকং অর্চ্চয়ন্তঃ পবিত্রাদিত্যেবুরপি পবিত্রং জ্যোতিষং
 সূর্যাদিষুপি ভ্রাজমানঃ । মহেশ্বরঃ স্বয়ং প্রকাশঃ অমৃতস্য প্রেমামনন্দস্য ধারাঃ প্রবাহান্ বহুধা বৈচিত্র্যেণ পুরুষং চরণং লোকে
 স্বভক্তজনে স্থিতিং স্থিতিতাং সুধাবদাহরণীয়তাং দধাতু ॥ ১১ ॥

ভর দেবাসুরাদীনাং পরস্পর জঘনপরাজয়য়োঃ অহং কিং করোগীতি শেষঃ তদেব কালত্বমেব । পরস্য কারণস্য ॥ ১২ ॥

প্রকৃতিপুরুষাভ্যাং প্রধানজীবাভ্যাং পরম উপপাদয়ন্তঃ যুক্ত্যা প্রতিপাদয়ন্তঃ অমুমানার্থপাত্রাত্মকমহং হি যুক্তিরহি প্রকৃত্যাদি

স্বরূপ এবং তাহা অস্তর ও দেবভাগ্যের মৈশ্বাদিগের অভয় ও ভয়জনক, আর সাধুদিগের স্বর্গ ও অসা-
 ধুদিগের অধোগমনের নিমিত্ত । হে ভগবন্ ! আমরা সেই পাদপদ্মের সেবা করিতেছি, তিনি আমা-
 দিগকে পাপ হইতে মুক্ত করুন ॥ ১১ ॥

হে ভগবন্ ! যদি বলেন, যুদ্ধে দেব ও অস্তর সকল পরস্পর জিত ও পরাজিত হইতেছে, তাহাতে
 আমার কি, তাহার সমাধান এই যে, কালরূপী প্রকৃতিপুরুষের পর পুরুষোত্তম যে আপনি, ব্রহ্মাদি
 স্তন্ব পর্যাস্ত প্রাণিগণ বিদ্বনাসিক রজ্জুবদ্ধ বলীবর্দের স্তায় আপনার বশতাপন্ন হইয়া যুদ্ধাদি দ্বারা পর-
 স্পর পীড়িত হইতেছে অতএব আপনার পাদপদ্ম আমাদের মঙ্গল বিধান করুন ॥ ১২ ॥

হে ভগবন্ ! কাল প্রযুক্ত আপনাকেই পুরুষোত্তম বলা যায়, যে হেতু শাস্ত্রে আপনাকে অব্যক্ত
 জীব ও মহতেরও নিয়ন্তা বলিয়াছেন অতএব আপনিই এই জগতের উৎপত্তি, স্থিতি ও বিনাশের হেতু

সোহয়ং ত্রিনাভিরখিলাপচয়ে প্রবৃত্তঃ কালোগভীরয় উত্তমপুরুষস্ত্বং ॥ ১৩ ॥

ত্বত্তঃ পুমান্ সমধিকৃত্য যয়াস্য বীৰ্য্যং ধত্তে মহাস্তমিব গৰ্ভমমোঘবীৰ্য্যঃ।

সোহয়ং তয়ানুগত আশ্রয়ন অণ্ডকোষং হৈমং সসর্জ বহিরাবরণৈরুপেতং ॥ ১৪ ॥

শ্রীধরবাণী।

প্রকৃতিঃ জীবঃ পুরুষঃ মহান্ মহত্ত্বং তেবাং কালং নিয়ন্তারং স্বামাহঃ অক্ষরাং পরতঃ পরঃ মহতঃ পরমবাক্তমবাক্তাং পুরুষঃ পরঃ পুরুষাণাং পরঃ কিঞ্চিং সা কাষ্ঠা সা পরাগতিরিতাদ্যাঃ ক্ষতয়ঃ। কিঞ্চায়ং সংবৎসরাঙ্ককো বঃ কালঃ ত্রিনাভিজীণি চাতুর্মাস্যানি নাভয়ো বয়া সোহপি যমেব অতত্ত্বং উত্তমপুরুষ ইতি। তথাচ গীতাস্থ। যস্যায়ং ক্ষরমভীতোহহমক্ষরাদপি চোত্তমঃ। অতোহস্মি লোকে বেদেচ প্রথিতঃ পুরুষোত্তম ইতি ॥ ১৩ ॥

যমেব চ প্রকৃত্যাদি দ্বারা জগৎ সৃষ্টাদি হেতুরিত্যুক্তং। তৎ কেন প্রকারেণ তদাহঃ ত্বত্ত ইতি। ত্বত্তঃ পুরুষো বীৰ্য্যঃ শক্তিঃ সমধিকৃত্য প্রাপ্য যয়া মায়য়া সহ মহত্ত্বং ধত্তে কমিবাস্য বিশ্বস্য গৰ্ভমিব সোহয়ং মহান্ তরৈব মায়য়া অনুগতঃ সন্ আশ্রয়নঃ সকাশাং অণ্ডকোষং সসর্জ। যয়ানুগত ইতি পাঠেহপি তয়া মায়য়া সহ স্বাধিষ্ঠিতঃ সন্নিতি ॥ ১৪ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

জীবাং পুরুষাভ্যন্তরম্বেন পুরুষোত্তমত্বং বাজ্য প্রকৃতিদ্রষ্টৃতোহুপাস্তম্বেন ব্যঞ্জয়তি ত্বত্ত ইতি। যয়েতি যদ্যাং মায়ায়ামিত্যর্থঃ অন্ততঃ ॥ ১৪ ॥

শ্রীবিদ্যনাথচক্রবর্তী।

মহত্ত্বাদিঃ কার্যোপাধিভেদামপি কালঃ কলয়িতারং নিয়ন্তারং স্বামাহঃ। তথা অয়ং সংবৎসরাঙ্ককো বঃ কালঃ। ত্রিনাভিঃ জীণি চাতুর্মাস্যানি নাভয়ো বয়া স তব গভীর-রয়ঃ গভীরবেগশ্চেষ্টা। অতঃ কার্যাকারণাভীতত্বাৎ জীবাভ্যন্তরম্বাক্ত যমেবোত্তমঃ পুরুষঃ। যদ্বক্তং গীতাস্থ। যস্যায়ং ক্ষরমভীতোহহমক্ষরাদপি চোত্তমঃ। অতোহস্মি লোকে বেদেচ প্রথিতঃ পুরুষোত্তম ইতি ॥ ১৩ ॥

জীবাং পুরুষাভ্যন্তরম্বাক্ত প্রকৃতি দ্রষ্টুঃ পুরুষাদুপাস্তম্বেন ব্যঞ্জয়তি। ত্বত্তঃ সকাশাং পুমান্ আদিপুরুষঃ। সমধিকৃত্য শক্তিঃ প্রাপ্য যয়া মায়য়া দ্বারা বীৰ্য্যং বীৰ্য্যরূপং মহাস্ত্বং ধত্তে। কমিব অস্য বিশ্বস্য গৰ্ভমিব। সোহয়ং মহান্ তরৈব মায়য়া অনুগতঃ সন্ আশ্রয়নঃ সকাশাং অণ্ডকোষং সসর্জ ॥ ১৪ ॥

দীপিকাদীপনং।

নিবৃত্ত্বাভ্যন্তরম্বাক্ত্য তৎপরত্বং সিদ্ধং প্রকৃতেঃ পরতোহক্ষরাজ্জীবাং পর ইতি জীবপরত্বং। মহত্ত্বাৎ পরমবাক্তং প্রধানং প্রধানাং পরত্বং-প্রবর্তকঃ পুরুষঃ পরমেত্বরঃ পুরুষাং পরমেত্বরাং পরং কিঞ্চিদতরাতি সা পুরুষরূপা অত্র তদ্ব্যঙ্গস্য বিধেয়-বীহেতুত্বাৎ জীবাং সাহি পুরুষঃ পরমোহবিরিত্যর্থঃ পরা গতিঃ পরমপুরুষার্থ ইতি ক্ষতিপদার্থঃ। অতঃ কালত্বাৎ গীতাবাকোহক্ষরং প্রধানাদিবর্গং অক্ষরাজ্জীবাং ॥ ১৩ ॥

তৎ সঙ্গারকহেতুত্বং। যয়া মায়য়া সহ যদ্যাং মায়ায়ামিত্যর্থঃ অনুগতঃ ব্যাপ্তঃ সন্। আশ্রয়নঃ যস্যায়ং সকাশাং। হৈমং প্রকাশ বহুলাং পাঠান্তরে তয়া মায়্যৈব স্বাধিষ্ঠিতঃ নতু শুদ্ধস্বরূপেণাত্মা বিকারপ্রসঙ্গঃ সাদিত্তি ॥ ১৪ ॥

এবং অখিলের অপচয়ের নিমিত্ত গভীর বেগবান্, চাতুর্মাস্ত্ররূপ নাভিত্রয় বিশিষ্ট কালচক্ররূপে আপনিই প্রবৃত্ত হইয়া থাকেন অতএব আপনিই উত্তম পুরুষ ॥ ১৩ ॥

আপনি কি প্রকারে প্রকৃতি প্রভৃতি দ্বারা জগৎ সৃষ্টাদির হেতু হইলেন, তাহার প্রকার এই, অমোঘবীৰ্য্য পুরুষ আপনা হইতে শক্তি প্রাপ্ত হইয়া যে মায়া দ্বারা গর্ভধারণের আয় মহৎকে ধারণ করেন, সেই মহত্ত্ব আপনাতে অনুগত হইয়া সেই মায়া দ্বারা আশ্রিত হইতে বহিরাবরণযুক্ত হেমময় অণ্ড সৃষ্টি করেন ॥ ১৪ ॥

তত্ত্বমুশ্চ জগতশ্চ ভবানধীশো যন্মায়য়োথগুণবিক্রিয়য়োপনীতান্ ।

অর্থান্ জুষ্মপি হৃষীকপতে ন লিপ্তো যেহন্তে স্বতঃ পরিত্যক্তাদপি বিভ্রাতি স্ম ॥ ১৫ ॥

স্মায়াবলোক লবদর্শিত ভাবহারিক্রমগুলপ্রহিতসৌরতমস্ত্রশৌভেঃ ।

শ্রীধরস্বামী ।

নয়েকস্তুমীশ্বরঃ মম কুতোহবগতঃ তদাহঃ তদিত্তি তত্ত্বম্ তত্ত্বঃ স্বাবরস্য জগতো জঙ্গমস্য চ ভবান্ অধীশঃ যদ্ব্যয়ামায়মা উথা উজ্জ্বলিতা যা গুণবিক্রিয়া ইন্দ্রিয়বৃত্তিঃ তয়োপনীতানর্থান্ বিষয়ান্ জুষন্ জুষমাণোহপি হে হৃষীকপতে ন লিপ্তঃ যেহন্তে জীবা যোগিনো বা স্বতঃ পরিত্যক্তাদপি অবিদ্যমানাং ত্যক্তাদ্বা বিষয়জোষণাভিভাতি বাসনা মাত্রেন বধ্যস্তে ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

অলিপ্তমাহঃ স্মায়েতি । স্মায়াবলোকো মন্দস্মিতবিলসিতোহবলোকস্তস্ত লবঃ কটাক্ষস্তেন দর্শিতো যো ভাবোহভিপ্রায়স্তেন মনোহারি যদ্ভ্রমগুলঃ তেন প্রহিতা যে সৌরতমস্ত্রশৌভেঃ শৌভেঃ প্রগল্ভৈরনঙ্গবাণৈঃ কামস্যা বাণৈঃ সম্মোহনৈঃ করণৈঃ কাম-

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

তদেব দর্শয়তি যদিতি স্মাদেবং তবাংশঃ পুরুষঃ স্রষ্টৃবাদীশঃ । তত্র চেশরূপেণ জুষন্ জোষয়মপীত্যর্থঃ । ন লিপ্তঃ কক্ষকলং প্রযোক্তরীতি ত্রায়েনেতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

নয়মম তু কামীব লক্ষ্যতে নেত্যাহঃ । স্মায়েতি অনঙ্গবাণরূপৈঃ করণৈঃ স্বাদিকপ্রেণবতী স্পর্ধয়া কৃত্রিমৈর্ভীব হাবাদিভির্বিপ্রে-

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

এবঞ্চ মূলভূতঃ পরম পরমেশ্বরস্বমেবেত্যাহঃ । তদিত্তি । যন্মাদেবং তত্ত্বম্ তত্ত্বঃ স্বাবরস্ত চ জগত্রে জঙ্গমস্ত চ ভবানধীশঃ । স্রষ্টা পুরুষ ঈশস্বস্ত তমপাদিকরোষীত্যর্থঃ । যদ্ব্যয়ামায়মা উথা উখিতা যা গুণবিক্রিয়া ইন্দ্রিয়বৃত্তিস্তয়োপনীতানর্থান্ বিষয়ান্ জুষন্ মর্ত্যাদিশরীরেষু জীবদ্বারা পরমাত্মৈব স্বং জুষমাণঃ সমপি হৃষীকপতে হে ইন্দ্রিয়নিরস্তঃ ন লিপ্তঃ । যে হন্তে যোগিনস্তে স্বতঃ স্তেন পরিত্যক্তাদপি বিষয়জোষণাভিভাতি বাসনামাত্রেন বধ্যস্তে ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

স্বয়ং ভগবক্রূপঃ সাক্ষাৎ তত্ত্বপ্রাকৃতবিষয়েষপি ন লিপ্ত ইত্যাহঃ । স্মায়াবলোকো মন্দস্মিতবিলসিতোহবলোকস্তস্ত লবঃ কটাক্ষ-
স্তেন দর্শিতো যো ভাবোহভিপ্রায়স্তেন মনোহারি যদ্ভ্রমগুলঃ তেন প্রহিতা যে সৌরতা মস্ত্রশৌভেঃ শৌভেঃ প্রগল্ভৈঃ অনঙ্গস্যা বাণৈর্বাণ-
তুল্যৈঃ করণৈঃ কামকলাভিঃ ষোড়শসহস্রঃ পদ্মঃ বিমথিতুং ক্ষোভয়িতুং ন শেকুঃ । পত্নীনাঞ্চিচ্ছক্তিবৃত্তিহাতাসাং কামকলা অপ্য-

দীপিকাদীপনঃ ।

এবং সৃষ্টাদিকর্তৃত্বেন মায়য়েতি অত্র সর্গবতারাভারিশিরোমণে: শ্রীকৃষ্ণস্ত স্তোতবাহেন প্রকৃতম্ তৎ স্বাংশেন প্রকৃতিপ্রবর্তক পুরুষরূপেণ বর্ণনমিদং জ্ঞেয়ং কক্ষকলং প্রযোক্তরীতি ত্রায়েন জুষমাণয়েহপি স্বরূপভূতচিচ্ছক্ত্যাহলিপ্তঃ মায়াং বাদস্ত চিচ্ছক্ত্য কৈবল্যে স্থিত আত্মনীতি শ্রীমদর্জুনোক্তে: ॥ ১৫ ॥

সাক্ষাক্রূপেহপ্যালিপ্তমাহঃ স্মায়েতি অভিপ্রায়োহত্র রমণরূপঃ । প্রহিতাঃ প্রযুক্তাঃ সৌরতাঃ সম্মোহাগঙ্গরূপা মনুবৎ সম্মোহকা ভাবহাবহেলাদয়স্তে চ তে শৌণ্ডাচ প্রগল্ভাশ্চৈরনঙ্গবাণরূপৈঃ । করণৈঃ ক্রিয়তে বশীক্রিয়তে নায়ক অভিরিতি করণানি তৈ স্তথাচ কামকলাভিরিতি ব্যাখ্যাতঃ কামস্ত সম্মোহগ শৃঙ্গারস্ত কলা অলঙ্কারশব্দবাচ্যাঃ ভাবহাবহেলালীলাবিন্যাসবিচ্ছিত্তিবিবেকাক-কিলকিকি-

যদি বলেন এতাদৃশ ঈশ্বর কি প্রকারে অবগত হইলা, তাহার উত্তর এই যে, হে ইন্দ্রিয়াধীশ ! যে হেতু মায়া হইতে উৎপন্ন গুণ বিকার দ্বারা উপনীত অর্থ সকলেতে যুক্ত হইয়াও আপনি তাহাতে লিপ্ত নহেন সেই কারণে আপনিই স্বাবর জঙ্গমের অধীশ্বর, কিন্তু আপনা ভিন্ন অন্য লোকে স্বয়ং বিষয়ে লিপ্ত হইয়া ভীত হয় ॥ ১৫ ॥

প্রভো ! আপনার বিষয়ে লিপ্ত না হওয়ার কারণ এই, ষোড়শ সহস্র পত্নীগণ মন্দ মন্দ হাস্য ও

পত্ন্যস্ত যোড়শসহস্রমনঙ্গবাণৈ র্যশ্চেজিয়ং বিমথিতুং করণৈ ন বিভ্রাঃ ॥ ১৬ ॥

বিভ্রাস্তবামৃতকথোদবহা ত্রিলোকাঃ পাদাবনেজসরিতঃ শমলানি হস্তঃ ।

আনুশ্রবং শ্রুতিভিরজি জমঙ্গসঙ্গৈস্তীর্থদ্বয়ং শুচিসদস্ত উপস্পৃশস্তি ॥ ১৭ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

কলাভিঃ যোড়শসহস্রং পত্ন্যঃ যশ্চেজিয়ং মনঃ বিমথিতুং ন বিভ্রাঃ ন সমর্থ্যঃ স ভবান্ন লিপ্ত ইতি পূৰ্ণেণাবয়ঃ ॥ ১৬ ॥

তস্মাস্তব অমৃতরূপা যা কথা তদেব উদঃ উদকং বহন্তীতি তথা কীৰ্ত্তিনদাঃ তথা পাদাবনেজসরিতো গঙ্গাদ্যাশ্চ ত্রিলোকাঃ শমলানি হস্তঃ বিভ্রাঃ কেন প্রকারেণ আনুশ্রবং শুরোক্কারণমহুঃশ্রুতে ইত্যনুশ্রবো বেদস্তত্র ভবঃ কীৰ্ত্তিরূপং তীর্থং শ্রুতিভিঃ শ্রবণেন্দ্ৰিয়ৈরজি জমঙ্গসঙ্গৈরেবং শুচিসদঃ আশ্রমধর্মস্থিতা স্তব তীর্থদ্বয়মুপস্পৃশস্তি সেবন্তে ইতি ॥ ১৭ ॥

ক্ৰমসন্দর্ভঃ ।

বেণ সোত্তমপ্রেমবতীতুলাহেন মথিতুং । কিন্তু যাবাস্তত্র প্রেমাংশস্তাবদেবেত্যর্থঃ । ইতি প্রথমস্কন্ধপদাবং । প্রেমবস্ত্র এব ভং নতু কামীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

তত্র কিং বক্তব্যং তব চরিতং কামগমমিতি যতন্ত্বং কথাপি কামাদি শমলমণহন্তীত্যাছঃ বিভ্রা ইতি । অত্রোদবহা শব্দস্য নদ্যাং কুড়িজেরা । যৌগিকদেহমুতসং তিরস্কৃতং স্যাৎ । পাদাবনেজসরিত ইতি তু দৃষ্টান্তদ্বেনোক্তং শমলং মিহন্তঃ বিভ্রা ইত্যপি কিং বক্তব্যং । যতন্ত্বতীর্থদ্বয়ং সুখবিশেষপ্রাপ্ত্যর্থঃ । শুচিসদো নিম্নলচিত্তা অপি উপস্পৃশস্তি সদা সেবন্তে ॥ ১৭ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

প্রাকৃত্যশ্চিন্ময়া এব তাভিরপ্যাবলীকারদর্শনাদলিপ্ত এব ভং । কিঞ্চ । পারিজাতাদ্যাহরণজ্ঞাপিত বণীকারদর্শনাং তাস্চ কদাচিত্তাসাং চিহ্নিশেষ প্রেমমযোহপি ভবন্তীতুজ্জলনীলমণৌ প্রতিপাদিতং । ততশ্চ ভং প্রেমবস্ত্র এব নতু প্রাকৃত্যপ্রাকৃতকামবস্ত্র ইতি ভাবঃ । যদা । বিমথিতুং ব্রজসুন্দর্য ইব বিশেষেণ মথিতুং ন শেকুঃ । কিন্তু যাবাস্তত্র প্রেমাংশস্তাবদেবেত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

যদ্যপি তমেবমলিপ্তস্তথাপি তব লীলামৃতং চরণামৃতঞ্চ সংসারবন্ধলোকান্মোচয়তোবেত্যাহঃ । বিভ্রা ইতি তব অমৃতরূপা যাঃ কথাস্তা এব উদবহাঃ পুণানদাঃ । পাদাবনেজসরিতো গঙ্গাশ্চ শমলাশ্চবিদ্যামালিন্যানি হস্তঃ বিভ্রাঃ সমর্থ্যঃ । কেন প্রকারেণ আনুশ্রবং শুরোক্কারণমহুঃশ্রুত ইত্যনুশ্রবঃ পুরাণাদ্যাস্তত্র ভবঃ লীলামৃতং তীর্থং শ্রুতিভিঃ শ্রবণেন্দ্ৰিয়ৈঃ । অজি জং তীর্থঞ্চ অঙ্গ-সঙ্গৈঃ এবং শুচিসদঃ শুদ্ধচেষ্ঠা জনাঃ তীর্থদ্বয়ং উপস্পৃশস্তি অধিকং সেবন্তে ॥ ১৭ ॥

দীপিকাধীপনঃ ।

তাদা দ্বাবিংশতিঃ বিশেষেণ মথিতুং সোত্তমপ্রেমবতীতুলাহেন ফোভরিতুং ন শেকুঃ কিন্তু যাবাস্তত্র প্রেমা তাস্তাদৃশমেব শেকুরিতি প্রেমবস্ত্র এব ভং নতু কামীত্যর্থঃ ॥ ১৬ ॥

তস্মাদলিপ্তদ্বেন্দ্রস্বরস্বাৎ । কেন প্রকারেণোভয় নদীনাং শমলহন্তু ভং ॥ ১৭ ॥

অবলোকনেতে দর্শিত ভাব ও মনোহরণশীল ভ্রমণল দ্বারা প্রেরিত সুরতমন্ত্রণা বিষয়ে প্রাগলভ্য বিশিষ্ট অনঙ্গবাণ স্বরূপ কামকলা সকলের দ্বারা যাঁহার মনের বিকার জন্মাইতে সমর্থ হয় নাই ॥ ১৬ ॥

অতএব আপনার অমৃত কথা রূপ স্রোতোবাহিনী কীৰ্ত্তি ও পাদাবনেজন জনিত সরিৎ এ উভয়ে ত্রৈলোক্যের পাপ নাশ করিতে সমর্থ হয়, তাহার মধ্যে বেদবিহিত কীৰ্ত্তি রূপ তীর্থ শ্রবণ দ্বারা ও অজি জ তীর্থ অঙ্গসংস্পর্শ দ্বারা পবিত্র করে, আশ্রম ধর্মস্থিত লোকেরা সে উভয় তীর্থেরই সেবা করেন ॥ ১৭ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যভিষ্ট য বিবুধৈঃ শেষঃ শতধৃতির্হরিং । অভ্যভাষত গোবিন্দং প্রণম্যাম্বরমাশ্রিতঃ ॥

শ্রীব্রহ্মোবাচ ॥

ভূমেভারাবতারায় পুরা বিজ্ঞাপিতঃ প্রভো । ভ্রমস্মাভিরশেষাঙ্কস্তত্থৈবোপপাদিতং ॥ ১৮ ॥

ধর্মশ্চ স্থাপিতঃ সংস্র সত্যাসক্তেষু বৈ তয়া । কীর্তিঞ্চ দিক্ষু বিক্ষিপ্তা সর্বলোকমলাপহা ॥ ১৯ ॥

অবতীর্ষ্য যদোর্বংশে বিভ্রাজ্যমনুত্তমং । কস্ম্যাণ্যুদ্যাদগবতানি হিতায় জগতোহকুথাঃ ।

যানি তে চরিতানীশ মনুষ্যাঃ সাধবঃ কলৌ । শৃণুস্তুঃ কীর্তয়ন্তুশ্চ তরিস্যাস্ত্যজ্ঞসা তমঃ ।

যদুবংশেহবতীর্ণস্য ভবতঃ পুরুষোত্তম । শরচ্ছতং ব্যতীয়ায় পঞ্চবিংশাদিকং বিভো ।

শ্রীধরস্বামী ।

বিবুধৈঃ সহ ॥ ১৮ ॥

বিক্ষিপ্তা বিস্তারিতা ॥ ১৯ ॥

উদ্যাদানি যুতানি বিক্রমা যেষু তানি কস্ম্যাণি ॥ ২০ ॥

ভ্রমসন্দর্ভঃ ।

ভূমেরিতি বৃক্ষকং । উপপাদিতং স্বয়ংভূতরংগবরঃ ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নমু মুস্মাভিঃ ক্ষীরোদশাবোব বিজ্ঞাপিতঃ নহং তত্রাহ অশেষাঙ্কং হে সর্বাবতারাবতারিস্বরূপ । তস্যাপি ভ্রমরূপবাদিতার্থঃ
বিক্ষিপ্তা বিস্তারিতা ॥ ১৮ ॥ ১৯ ॥

শরচ্ছতং বর্ষণতং ॥

দীপিকা দীপনং ।

অম্বরমাশ্রিত ইতি নহি দেবাঃ ভুবং স্পৃশন্তি ইতি স্বমর্যাদাদর্শনার ভগবতোহপি মনুষ্যামর্যাদায়াং হেয়ত্বং দর্শয়তীতি ভাবঃ ॥ ১৮ ॥
ভূমেরিতি বৃক্ষকং । অশেষাঙ্কমিতি সর্বাস্তর্ঘ্যমিতি ভূমাদীনাং হুংসং জ্ঞাত্বেবেত্যর্থঃ । তদ্বিজ্ঞাপনং স্বয়া তথৈবোপপাদিতং
সত্যাসক্তেষু সত্যপ্রতিজ্ঞেষু ॥ ১৯ ॥

বিভ্রাজ্যগতি দর্শয়ন ॥

যানীতি বহুদন্তোত্তরবাক্যগতেন তচ্ছাস্যপেক্ষত্বং সাধু চক্রমসি পুরুষৈঃ কৃতমিতিবৎ । অজ্ঞসেতি শ্রবণকীর্তনরোঃ স্বতঃ পুরু-
ষার্থত্বং তরণস্তাহুযগিকত্বং চোক্তং ॥

বিবাক্ষিতমাহ যদুবংশ ইতি ॥

শুকদেব কহিলেন, দেবগণ সহিত ব্রহ্মা এইরূপে হরির স্তব করিয়া পরে গগনমণ্ডল আশ্রয় পূর্বক
গোবিন্দকে প্রণাম করিয়া কহিতে লাগিলেন ॥

ব্রহ্মা কহিলেন, হে অশেষাঙ্ক ! হে প্রভো ! পূর্বকালে আপনার ভূমির ভারহরণের নিমিত্ত আপ-
নার নিকট প্রার্থনা করিয়াছিলাম, এক্ষণে সেই সমুদায় স্তম্পন্ন হইয়াছে ॥ ১৮ ॥

সত্যপ্রতিজ্ঞ সাধু সকলের ধর্ম সংস্থাপন এবং দিক্দিগন্তরে সর্বলোক মলনাশিনী কীর্তি বিস্তার
রূপে সংস্থাপন করা হইয়াছে ॥ ১৯ ॥

হে প্রভো ! যদুবংশে অবতীর্ণ হইয়া সর্বোত্তম রূপ ধারণ পূর্বক জগতের হিতের নিমিত্ত ত্রিবি-
ক্রম যুক্ত কর্ম সকল সম্পন্ন করিয়াছেন । হে ঈশ ! আপনার এই আচরিত সকল সাধু মনুষ্যেরা
কলিতে শ্রবণ ও কীর্তন করিয়া সহস্রাপা প হইতে উত্তীর্ণ হইবে । হে পুরুষোত্তম ! হে বিভো !
যদুবংশে অবতীর্ণ হইয়া আপনার পঞ্চবিংশাদিক শত বৎসর অতিবাহিত করা হইয়াছে ।

নাথুনা তেহখিলাধার দেবকার্যাবশেষিতং । কুলঞ্চ বিশ্রামাপেন নষ্টপ্রায়মভূদিদং ।

ততঃ স্বধাম পরমং বিশস্য যদি মন্যসে । সলোকান্ লোকপালানঃ পাহি বৈকুণ্ঠকিঙ্করান্ ॥ ২০ ॥

শ্রীভগবানুবাচ ॥

অবধারিতমেতন্মে যদাথ বিবুধেশ্বর । কৃতং বঃ কার্যমখিলং ভূমেভারোহবতারিতঃ ।

তদিদং ষাদবকুলং বীৰ্য্যশৌৰ্য্যশ্রিয়োকৃতং । লোকং জিহ্মক্ৰুদ্ধং মে বেলয়েব মহার্ণবঃ ॥ ২১ ॥

শ্রীধরযানী ।

বীৰ্য্যশৌৰ্য্যযুক্তস্য শ্রিয়া ॥ ২১ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

নষ্টপ্রায়মদর্শনগতভূতং ॥

স্বধাম প্রাপক্ষিপাকটীভূতং দ্বারকায়া এব প্রকাশঃ শ্রীকৃষ্ণরূপেণ প্রবিশ শ্রীবিষ্ণুরূপেণ তু সলোকাল্লোকপালানঃ পাহি । নানা-
বৈকুণ্ঠনাথরূপৈশ্চ বৈকুণ্ঠকিঙ্করান্ পাহীতি সক্ষাশমা দায়াবতীর্ণহ্যং ॥ ২০ ॥

উক্ততনবধাঃ লোকং জগদেব জিহ্মকং অনন্তহ্যং প্রাপ্তুমিচ্ছং ॥ ২১ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

ন দেবকার্যাবশেষিতং দেবকার্যসাবশেষো নাস্তাধুনেত্যাঃ । নষ্টপ্রায়মপূর্হিতপ্রায়ঃ । নশেরদর্শনাত্যাঃ ॥

স্বধামপ্রপক্ষাগোচরীভূতং দ্বারকায়াঃ প্রকাশনিশেষঃ কৃষ্ণরূপেণ প্রবিশ বৈকুণ্ঠ শ্বেতদ্বীপাদিকন্ত নারায়ণাদিবরূপেণ সক্ষাশ-
মা দায়াবতীর্ণহ্যং ॥ ২০ ॥

বীৰ্য্যঃ বলিষ্ঠঃ শৌৰ্য্যঃ যুদ্ধোৎসাহন্তয়োঃ শ্রিয়া সম্পত্তা উক্ততং হত্যং হননাত্মকতং অবধানিত্যাঃ । লোকং জিহ্মকং অনন্তহা-
দ্যাপ্তুমিচ্ছং ময়া অচিন্ত্যশক্তিনা দ্বারকায়ামেব রক্ষমত্যা সর্গভূলোকেকহপি নাভূমপর্যাপ্তমিতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

দীপিকা দীপনং ।

নষ্টপ্রায়মদর্শন প্রাপ্তপ্রায়ঃ ॥

ততো হেতোঃ স্বধাম । প্রাপক্ষিপাকটীভূতং দ্বারকায়া এবাপ্রপকটপ্রকাশঃ স্বয়ং ভগবৎ কৃষ্ণরূপেণ প্রবিশ স্বাশ বিষ্ণুরূপেণ
তু সলোকাল্লোকপালানঃ পাহি নানা বৈকুণ্ঠনাথৈঃ সলিলাদৈশ্চ বৈকুণ্ঠকিঙ্করান্ পাহীতি সক্ষাশমা দায়াবতীর্ণহ্যং ॥ ২০ ॥

অবধারিতং কৃতং অখিলং দৈত্যসংহারাদি ॥

বীৰ্য্যোতাক্রৈবদ্বাবে ক্রীড়ন্ত আদিত্যে বীৰ্য্যশৌৰ্য্যযুক্তমিতি ব্যাখ্যাতং উক্ততনবধাঃ লোকং জগদেব জিহ্মকং অনন্তহেন প্রাপ্তু-
মিচ্ছং ॥ ২১ ॥

হে অখিলাধার ! এক্ষণে আপনার দেবকার্য সম্পন্ন করিতে অবশেষ নাই, আর এই যত্নকুলও
ব্রাহ্মণশাপে নষ্ট প্রায় হইছে অতএব যদি ইচ্ছা হয় তবে এক্ষণে স্বীয় পরমধাম বৈকুণ্ঠে আগমন
করুন এবং লোক ও লোকপাল সহিত বৈকুণ্ঠকিঙ্কর আমাদিগকে রক্ষা করুন ॥ ২০ ॥

ভগবান্ কহিলেন, হে বিবুধেশ্বর ! তুমি বাহ্য কহিলে আমি তাহা পূর্বেই অবধারিত করিয়াছি,
আমি তোমাদের অখিল কার্য সম্পন্ন করিয়াছি এবং ভূমির ভার অবতারণিত করিয়াছি । বীৰ্য্য শৌৰ্য্য
যুক্ত সম্পদ দ্বারা উক্ত (অবধ্য) ও সর্গলোকজন্মেছু এই ষাদবকুলকে আমি বেলা দ্বারা মহাসাগরের
ন্যায় রুদ্ধ করিয়া রাখিয়াছি ॥ ২১ ॥

যদ্যসংহত্য দৃষ্টানাং যদূনাং বিপুলং কুলং । গন্তাস্ম্যানেন লোকেহয়মুদ্বেলেন বিনঙ্ক্যতি ॥২২॥

ইদানীং নাশ আরব্ধঃ কুলস্ত দ্বিজশাপজঃ । যাস্তামি ভবনং ব্রহ্মমেতদন্তে তবানঘ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

ইত্যান্তো লোকনাথেন স্বয়ম্ভুঃ প্রণিপত্য তং । সহ দেবগণৈর্দেবঃ স্বধাম সমপদ্যত ।

অথ তস্তাং মহোৎপাতান্ দ্বারবত্যাং সমুখিতান্ । বিলোক্য ভগবানাহ যদুৰুদ্ধান্ সমাগতান্ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

উদ্বেলেন লজ্জিতমৰ্য্যাদেন ॥ ২২ ॥

বৈকুণ্ঠং যাত্ত্বানু তব ভবনং যাস্তামি ॥ ২৩ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

নব্বৈতেষাং ব্রহ্মণ্যানাং বদান্তানাং নিত্যং বৃদ্ধোপসেবিনাং ব্যাপ্ত্যা সৰ্ব্বত্র ভদ্রমেব ভবেৎ তত্রাহ বদীতি । উদ্বেলেন মদ্বিয়োগা-
হুস্তচেষ্টেন ॥ ২২ ॥

নাশঃ অদর্শনং নিগূঢ়ায়াং দ্বারকায়াং প্রবেশনমিত্যর্থঃ । এতস্ত প্রবেশনস্তান্তে তব ভবনং বিকুষ্ঠাস্তরূপেণ যাস্তামি তত্পরিগং
তদ্বৈকুণ্ঠং যাত্ত্বান্নিত্যর্থঃ ॥

অথ তস্তাং মহোৎপাতানিতি তদিচ্ছ্যৈব । মুনিবাসনিবাসে কিং ঘটোত্তারিষ্টদর্শনমিতি তদসংভবাৎ ॥ ২৩ ॥

শ্রীবিষ্মনাথচক্রবর্তী ।

দৃষ্টানাং মামকেষু ধৃতাহঙ্কারাণাং উদ্বেলেন অতিক্রান্তমৰ্য্যাদমদ্রোপমেনেত্যর্থঃ । লোকো ভূলোকঃ যদ্যপি মৎপরিজনানা-
মেবাং পরমধার্ম্মিকাণাং যদূনাং ভারং পৃথিবীভারং ন মন্ততে তদপি ভস্যাঃ স্বামিনা ময়াহয়ং ভারোহবতারণীয় এব । সূকুমার্যা বনি-
তায়্য অতিবহুতরভূষণভারো যথা তৎ কাস্তেনাবত্যাৰ্য্যতে তথা । যদ্যপি স্পৃহণীয়স্যা বস্তুনো ভারঃ সূনহ এব তদপ্যতিভারস্ত ন সূনহো
যথাহকস্ম্যাং প্রাপ্তোহপি কনকরাশিভারো গৃধ্রূনাপি বণিজা হর্ষহ এব । পুত্ররথচরণোহভ্যাগাচ্চলদুরিতি ব্যাসবর্ণনাং তত্তারোহপি
পৃথিব্যা হুঃসহ এব দৃষ্ট ইতি ॥ ২২ ॥

নাশোহদর্শনং নিগূঢ়ায়াং দ্বারকায়াং প্রবেশনমিত্যর্থঃ । এতস্ত প্রবেশনস্তান্তে তব ভবনং বিকুষ্ঠাস্তরূপেণ যাস্তামি তত্পরিগং
বৈকুণ্ঠং যাত্ত্বান্নিতি সন্দর্ভঃ ॥

মহোৎপাতান্ ভগবদিচ্ছ্যৈবাবিত্ত্বান্ মুনিবাসনিবাসে কিং ঘটোত্তারিষ্টদর্শনমিত্যুক্তেন্তত্র তদসম্ভবাৎ ॥ ২৩ ॥

দীপিকা দীপনঃ ।

লজ্জিতমৰ্য্যাদেনেতি মদ্বিয়োগাহুস্তচেষ্টেনে কৰ্ত্তব্যাকৰ্ত্তব্যবিচারলোপাৎ ॥ ২২ ॥

নাশোহদর্শনং অপ্রকটদ্বারকায়াং প্রবেশনমিত্যর্থঃ । এতস্ত প্রবেশনস্তান্তে বিকুষ্ঠাস্তরূপেণ বৈকুণ্ঠং যাত্ত্বান্ ॥

লোকনাথেনেতি লোকসংগ্রহার্থঃ ব্রাহ্মণশাপবর্ণনমুচিতমিতি ভাবঃ ॥

অথ ব্রহ্মণো বিসর্জনানস্তরং মহোৎপাতান্নিতি তু তদিচ্ছ্যৈব অত্থা মুনিবাসনিবাসে কিং ঘটোত্তারিষ্টমিতি তদসম্ভবাৎ ॥

যদি আমি এই বলদৃষ্ট বিপুল যদুকুলকে সংহার না করিয়া গমন করি, তাহা হইলে ইহারা ব্যব-
হার গীমা লজ্জন পূর্বক সমুদায় লোক বিনষ্ট করিবে ॥ ২২ ॥

হে অনঘ ! হে ব্রহ্মান ! এফণে বিপ্রশাপ দ্বারা এই কুল নষ্ট হইবার উপক্রম হইয়াছে, অতএব
এতদন্তে আমি তোমার ভবন হইয়া বৈকুণ্ঠে গমন করিব ॥

শুকদেব কহিলেন, স্বয়ম্ভু ব্রহ্মা লোকনাথ কৰ্ত্তৃক এইরূপ অনুজ্ঞাত হইয়া তাঁহাকে প্রণাম পূর্বক
দেবগণের সহিত স্বস্থানে গমন করিলেন ॥

অনন্তর দ্বারকাপুরীতে মহা মহা উৎপাত সকল উপস্থিত হইতে লাগিল, তদবলোকনে ভগবান্

শ্রীভগবানুবাচ ॥

এতে বৈ স্তমহোৎপাতাহু ভিষ্ঠন্তীহ সর্বতঃ। শাপশ্চ নঃ কুলশ্রাসীহ্মাক্ষণেভ্যো ছরত্যয়ঃ ॥২৩॥
ন বস্তব্যমিহাস্মাভি জিজীবিষুভিরার্য্যকাঃ। প্রভাসং স্তমহং পুণ্যং যাত্ৰামোদৈব মাচিরং ॥ ২৪ ॥
যত্র স্নাত্বা দক্ষশাপাদগৃহীতো যক্ষণোড়ুরাট্। বিমুক্তঃ কিম্বিষাং সদ্যো ভেজে ভূয়ঃ কলোদয়ং ॥২৫॥
বয়ঞ্চ তন্নিম্নাপ্নুত্যা তর্পয়িত্বা পিতৃন্ সুরান্। ভোজয়িষ্যে শিজো বিপ্রান্ নানাগুণবতাক্ষসান্ ॥২৬॥

শ্রীধরস্বামী।

প্রভাসং যাত্ৰাম ইতি বদতোহয়মভিপ্রায়ঃ এতে দেবাংশাঃ স্বাধিকারানবাহঁস্তি নতু সদ্যো মোক্ষং দ্বারবত্যাক্তমৃত্যু মুচ্যেয়ং
তস্মাদভ্যুদয়ফলং প্রভাসং নেষামীতি ॥ ২৪ ॥

দক্ষশাপাং যক্ষণা গৃহীতশ্চক্ষো যত্র স্নানমাত্রঃ কৃতা কিম্বিষাং তস্মাৎ রোগাং ছুঃখাং সদ্যোঃ বিমুক্তঃ সন্ কল্যাক্ষিঃ ভেজে
প্রাপ্তবান্ ॥ ২৫ ॥

উশিজঃ কমলীয়ান্ অক্ষসান্ ২৬ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ।

অস্মাভিরিতি তেষাং স্বসাম্যমেব নিদ্বিষ্টং। তত্র জিজীবিষুভিরিত্যস্ববদেব তেষামুৎপাত নিরসনমভিপ্রোক্তং। তত্র বাজমাত্রঃ
প্রভাসমিত্যাदि। মঙ্গলরূপায়াং স্বপুৰ্য্যামমঙ্গলাহুকরণমপি মাভূদিত্যভিপ্রায়কঞ্চ অহুকরণমাত্রঞ্চ জিজীবিষুভিরিত্যনেনৈব ব্যঞ্জিতং।
অত্রথা শ্রীভগবদঙ্গীকারভঙ্গঃ শ্রুতঃ ॥ ২৪ ॥

তত্র চ তীর্থে ব্রহ্মশাপস্তাপি শমনযোগ্যতাং দর্শয়তি যত্রোক্তি। অত্রথা শ্রীভগবতো বৃক্তিতঙ্গঃ শ্রুতঃ ॥ ২৫ ॥

সনোকা দৃষ্টান্তেন সাধনেন তদেব দ্রুতয়তি বয়মিতি যুগ্মকেন। এতদ্ব্যাখ্যানিদানবিবরণং শ্রীকৃষ্ণসন্দর্ভে সপ্তদশোত্তর শততম
বাক্যচূর্ণিকামারভ্য চতুস্ত্রিংশত্তর তৎ পর্য্যন্ত গ্রহে দৃষ্টং ॥ ২৬ ॥

শ্রী বিশ্বনাথচক্রবর্তী।

প্রভাসমিতি মনিতাপরিকরৈবিশিষ্টৈব দ্বারকা সদা বিরাজতু। তেষু প্রবিষ্টান্ দেবান্যেব যাদবকুপান্ অলক্ষিতং তেভ্যঃ সকাশাৎ
যোগবলেন নিষ্কাশ্য প্রভাসং নীত্বা তত্রৈব তান্ মায়া মোঘলসংগ্রামং প্রাপ্য স্বর্গং প্রাপ্য বিকুষ্ঠাস্থতাদিস্বরূপোহহমপি বৈকুণ্ঠাদি-
ধামানি যাত্ৰামি পূর্ণস্বরূপেণ তু সপরিকরোহহং দ্বারকায়াং সনৈবাস্ম্যেবেতি ভগবান্মনোগতং জ্ঞেয়ং ॥ ২৪ ॥

যক্ষণা রোগেণ গৃহীতোহপি যত্র স্নানমাত্রঃ কৃতা তস্মাৎ ছুঃখাং বিমুক্তঃ কল্যাক্ষিঃ ভেজে ॥ ২৫ ॥

উশিজঃ কমলীয়ান্ অক্ষসান্ ২৬ ॥

দীপিকাঙ্গীপনং।

সর্বতো দিবা ভৌম দৈহিকভেদেন। নচ প্রতিকারঃ কর্তব্যঃ শক্য ইত্যাহ শাপশ্চেতি ॥ ২৩ ॥

অস্মাভিরিতি যদূনাং স্বসাম্যমেবাভিপ্রোক্তং জিজীবিষুভিরিতি স্বাস্ববদেব তেষামুৎপাত নিরসনমভিপ্রোক্তং। এতে যাদবে-
ষাবিষ্টাঃ দ্বারবত্যঃ মৃত্যু মুচ্যেয়মিতি উপলক্ষণং মঙ্গলরূপায়াং তস্তামমঙ্গলাহুকরণমপি মাভূদিত্যন্ত ॥ ২৪ ॥

তীর্থস্থ ব্রহ্মশাপ-শমনযোগ্যতামাহ যত্রোক্তি ॥ ২৫ ॥

বয়মিতি যুগ্মকং তস্মিন্ প্রভাসে ॥ ২৬ ॥

শ্রীকৃষ্ণ যদুব্রহ্মগণকে আহ্বান করিয়া কহিলেন, হে আৰ্য্যগণ! চতুর্দিকে এই স্তমহং উৎপাত উপস্থিত
হইতেছে এবং আমাদিগের কূলে ছরত্যয় ব্রহ্মশাপও প্রবেশ করিয়াছে ॥ ২৩ ॥

অতএব যদি জীবনধারণ করিতে ইচ্ছা হয়, তবে আমাদিগের আর এখানে বাস করা উপযুক্ত হয়
না, অদ্যই মহং পুণ্যজনক প্রভাসতীর্থে গমন করিব আর অপেক্ষা করিব না ॥ ২৪ ॥

দক্ষশাপে যক্ষরোগগ্রস্ত চন্দ্র যে তীর্থে স্নান করিয়া পাপ হইতে মুক্তি লাভ পূর্বক সদ্যঃ কল্যা-
ক্সি প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ২৫ ॥

আমরাও সেই তীর্থে অবগাহন পূর্বক গিত্তদেবতার তর্পণ করিয়া পূজ্যতম বিপ্রগণকে নানাগুণ-
শালি অন্নভোজন করাইব ॥ ২৬ ॥

তেষু দানানি পাশ্রেযু শ্রদ্ধয়োপ্তা মহান্তি বৈ । বৃজিনানি তরিস্যামো দানৈর্নৌ ভিরিবর্ণবং ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং ভগবতা দিষ্টা যাদবাঃ কুরুনন্দন । গন্তুং কৃতনিয়স্তীর্থং স্তন্দনান্ সমযুযুজন্ ।

তগ্নিরীক্ষোদ্ধবো রাজন্ শ্রুত্বা ভগবতো দিতং । দৃষ্টদারিষ্টানি ঘোরাণি নিতাং কৃষ্ণমনুভতঃ ।

বিবিক্ত উপসংগম্য জগতামীশ্বরেশ্বরং । প্রণম্য শিরসা পাদৌ প্রাজ্জলিস্তমভাবত ॥ ২৭ ॥

শ্রীউদ্ধব উবাচ ॥

দেবদেবেশ যোগেশ পুণ্যশ্রবণকীর্তন । সংহৃত্যৈতৎকুলং নুনং লোকং সংতাক্ষ্যতে ভবান্ ॥ ২৮ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

উপেত্ব তথা সূক্ষেণ বীজমুখ্যং বহুফলং ভবতি তথা দানং সংপাত্ত্ব ইতি দ্যোতয়তি ॥ ২৭ ॥

লোকং মর্ত্যলোকং ॥ ২৮ ॥

ক্রমসন্দভঃ ।

তগ্নিরীক্ষোতি প্রথমং যাদবানাং প্রভাসবাত্রোদ্যমদর্শনং পশ্চাদেব শ্রীভগবতস্তেভ্য স্তাদ্গুপদেশশ্রবণমিতি । তস্মাৎ পরোক্ষী-
কৃত্য তেভ্যন্তেন তদুপদিষ্টং পরস্পরৈব তচ্ছ্রবণমিতি লভ্যতে । তাদৃশং তং প্রতিজ্ঞায়ামপি দৃষ্টদারিষ্টানীত বস্তত উৎপাতাভাবেনপি
বহির্দৃষ্টা তদাভাসঃ স্তাদেবেতি নির্নীতমিতি গম্যতে ॥ ২৭ ॥

দেবদেবেতি সাক্ষিকং । অতএব নুনমিতি বিতর্কোক্তিঃ । সংহৃত্য সংহারমুদ্রয়া স্বপক্ষেণ নীন্তেত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

শ্রীবিখনাথচক্রবর্তী ।

উপেত্ব তথা সূক্ষেণ বীজমুখ্যং বহুফলং ভবতি তথা দানং সংপাত্ত্ব ইতি দ্যোতয়তি ॥ ২৭ ॥

দেবানামাপি দেবা ব্রহ্মাদয়স্তেষামীশেতি দেবকাৰ্য্যং ব্রহ্মপ্রার্থিতঞ্চ ওয়া সর্গং সম্পাদিতামিতি ভাবঃ । ন কেবলমেতদর্থমেবাবতীর্ণ-
স্বমতুঃ কিন্তু ছবিততর্ক বিচিৎ রসময় রূপগুণচরিত্রপ্রকাশনয়া ভক্তজ্ঞানানন্দনাথমপীতাহ হে যোগেশেতি । বহুফলং । বস্তুত্যাগীলৌ-
পয়িকং স্বযোগ্যায়াবলং দণ্ডতা গৃহীতমিতি জনিধামাণ জনতা নিস্তারাত্মমপীতাহ পুণ্যেতি অতএব তদীয় সর্ববিধিৎসিতত
নিপন্নবাদদানীমিৎ গোকং সন্তুক্ষ্যতে । নুনমিতি বিতর্কে ভবানহস্তর্কাতীত তর্কয়াম । কিঞ্চ শাপনিবটকং প্রভাসমানমুপ-
দিশসি কিস্তদর্শনাদপি প্রভাসমানমধিকং ভবেৎ । বিপ্রশাপ এবাং সা ফলবিত্তি তব মনোগতে সতাপি কিং শাপঃ প্রভবিতুং শকু-
য়াং । তস্মাস্তবাত্তর্কবিন্দেব দৃষ্টতে যং বতঃ সমর্থোপি ভবান্ বিপ্রশাপং ন প্রত্যহ্ন ন প্রতিহতবান্ ॥ ২৮ ॥

দীপিকাদপনং ।

ভগবতেতি তদাজ্ঞাং কোহুত্থা কুর্ধ্যাদিতি ভাবঃ ব্যাজময়ণাক্রম্য বিস্মিতং রাজানং সাস্বয়তি কুরুনন্দনোতি ॥

তগ্নিরীক্ষোভাব পাঠো নতু ভানিত তং প্রভাসবাত্রোদ্যমং দৃষ্টা । পশ্চাচ্ছনপরস্পরৈব বহুভো ভগবতো দিতং এতে দৈ-
ইত্যাদি পদাপেক্ষকং শ্রুত্বা তস্মাদ্গুপ্তীকৃতোব তেভ্যন্তেনোপদেশাৎ । ঘোরাণ্যদৃষ্টানীতি বদ্যাপ তন্ন সম্ভবতি তথাপি বহির্দৃষ্টা তদা-
ভাসানোব দৃষ্টা বিবিক্তে রহসি ॥ ২৭ ॥

দেবদেবেতি সাক্ষিকং সংহৃত্য সংহারাত্মকরণেন স্বপক্ষেণীন্তেত্যর্থঃ অতএব নুনমিতি বিতর্কে বদ্যয়াং ॥ ২৮ ॥

এবং সেই সকল সংপাত্রে শ্রদ্ধা পূর্বক ধন দান করিয়া নৌকা দ্বারা মহার্গব উত্তরণের ন্যায় মহৎ
পাপরাশি হইতে উত্তীর্ণ হইব ॥

শুকদেব কহিলেন, হে কুরুনন্দন ! ভগবান্ কর্তৃক এইরূপ আদিষ্ট হইয়া যাদবগণ প্রভাসতীর্থে
পমন করিবার নিমিত্ত রথসজ্জা করিতে আরম্ভ করিলেন । হে রাজন্ ! নিত্য অনুভূত উদ্ধব ইহা
নিরীক্ষণ করিয়াও ভগবদুত্তবিষয় শ্রবণ করিয়া এবং ঘোরতর উৎপাত দর্শন করিয়া বিজনপ্রদেশে
গমন পূর্বক জগদীশ্বর শ্রীকৃষ্ণকে প্রণাম ও পদব্রয় ধারণ করত কহিতে লাগিলেন ॥ ২৭ ॥

উদ্ধব কহিলেন, হে দেবদেবেশ ! হে যোগেশ ! হে পুণ্য-শ্রবণকীর্তন ! নিশ্চয় বোধ হইতেছে
আপনি এই কুল সংহার পূর্বক মর্ত্যলোক পরিত্যাগ করিবেন ॥ ২৮ ॥

বিপ্রশাপং সমর্থোহপি প্রত্যহ্ন যদীশ্বরঃ । নাহং তবাজ্জি কমলং ক্ষণাৰ্দ্ধমপি কেশব ।

তাক্তুং সমুৎসাহে নাথ স্বধাম নয়মামপি । তব বিক্ৰীড়িতং কৃষ্ণ নৃণাং পরমমঙ্গলং ।

কর্ণপীযুষমাদ্য ত্যজন্ত্যন্তস্পৃহাং জনাঃ ॥ ২৯ ॥

শয্যাগমনাটনস্থানস্নানক্ৰীড়াশনাদিষু । কথং ত্বাং প্রিয়মাত্মানং বয়ং ভক্তাস্ত্যাজেমহি ॥ ৩০ ॥

ত্বয়োপযুক্তস্রগন্ধবাসোহলঙ্কারচর্চিতাঃ । উচ্ছিক্তভোজিনো দাসাস্তব মায়াং জয়েমহি ॥ ৩১ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

ন প্রত্যহ্ন ন প্রতিহতবান্ ॥ ২৯ ॥

শয্যাশ্রয়াদিষু ত্বাং ভক্তাঃ নিত্যং সেবিতবন্তো বয়ং কথং ত্যাজেম ॥ ৩০ ॥

তাক্তুং শরুং বন্থ প্রার্থয়ে ন মায়াভয়াদিত্যাহ স্বয়মিতি । চর্চিতা অলঙ্কৃত্যঃ হি নিশ্চিতং জয়েম ॥ ৩১ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

অতঃ স্বশ্রিত্ত্বকোপনমনয়নং দৃষ্ট্বা প্রার্থয়তে নাহমিতি । যথা যাদবায়োযোহুত্ব তথা মামপি নয়তাপিশদার্থঃ ॥

স্বকর্তৃকতাগাশক্যত্বং কৈমুতোন দর্শয়তি তবেতি ॥ ২৯ ॥

তদেবাহ শয্যেতি ॥ ৩০ ॥

তাক্তুং শরুং বন্থেব প্রার্থয়ে ন মায়াভয়াং । বতঃ সাধকভক্তানামপি তত্ত্বরণমারোপিতত্বংসদ্বন্ধেনাপি স্বথমাদামিতি দর্শয়ন সজাতীয়বাসনয়নে তেষুপি স্বাভেদমঙ্গীকূৰ্ণয়নং প্রয়োগেণৈব তেষাং তদাহ ত্বয়োপযুক্তেতি পরোক্ষপূজাদাবপীতি ভাবঃ । জয়েম জেতুং শরুং ॥ ৩১ ॥ ৩২ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

নয়িত্বরোহং যথেষ্টমিতি তথা করোমি তেন তব কিমিতি চেত্তত্রাহ নাহমিতি ॥

অন্তস্পৃহাং পুত্রকলত্রাদিমোক্ষাস্তস্পৃহাং ত্যজন্তি নহু বিক্ৰীড়িতং তাক্তুং শরুং বন্থি । অহন্ত ত্বামপি তাক্তুং কথং শরুয়ামিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

কিঞ্চ শয্যাশ্রয়াদিষু ত্বাং ভক্তাঃ পাদসম্বাহনাদৈর্নিত্যং সেবিতবন্তো বয়ং কথং ত্যাজেম ॥ ৩০ ॥

তাক্তুং শরুং বন্থেব প্রার্থয়ে নহু মায়াভয়াদিত্যাহ স্বয়মিতি । মায়াং জয়েমেতি সা যদাত্মান্ প্রতি বিক্রায়ন্তী আয়াতি তথৈত-
রেবান্ত্রৈঃ প্রবলীভূয় ত্বাং জয়েম নহু জ্ঞানাদিভিরিত্যর্থঃ ॥ ৩১ ॥

দীপিকাঙ্গীপনং ।

অতএব স্বং বধিতং মত্বা প্রার্থয়তে নাহমিতি যথা যাদবায়োযোহুত্ব তথা মামপি নয়তাপেরর্থঃ ॥

স্বকর্তৃক তাগাশক্যত্বং কৈমুতোন দর্শয়তি তবেতি বিক্ৰীড়িতমিতি ভাবে নিষ্ঠা লীলাশ্রবণেহপি স্বদেকনিষ্ঠত্বং ত্বাং কিং পুনঃ
সাক্ষাদর্শনাদাবিতি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

তদেবাহ শয্যেতি ॥ ৩০ ॥

পরোক্ষপূজাদাবপি সাধকভক্তানামপি উপভুক্ত স্রগন্ধাদিনা তজ্জয়ঃ স্বপ্রসিদ্ধ এব কিং পুনঃ সাক্ষাদ্বয়মিতি ভাবঃ ॥ ৩১ ॥

যে হেতু আপনি সমর্থ হইয়াও বিপ্রশাপের প্রতিবিধান করিতেছেন না, হে কেশব ! সেই জন্য ক্ষণাৰ্দ্ধও আপনার পাদপদ্ম পরিত্যাগ করিতে আমার ইচ্ছা হইতেছে না, অতএব আমাকে আপনার ধামে লইয়া চলুন । হে কৃষ্ণ ! কর্ণের অমৃত স্বরূপ ও পরমমঙ্গলজনক আপনার ক্রীড়াবিষয় আশ্বাদন করিয়া লোক অন্য স্পৃহা পরিত্যাগ করে ॥ ২৯ ॥

আপনি আমাদিগের প্রিয়, আমরা আপনকার ভক্ত অতএব আমরা শয়ন, আসন, গমন, উপ-
বেশন, স্নান, ক্রীড়া ও ভোজনকালে কি প্রকারে আপনাকে বিস্মরণ হইব ॥ ৩০ ॥

আপনার উপযুক্ত মাল্য, গন্ধ, বস্ত্র, অলঙ্কারে অলঙ্কৃত ও আপনার উচ্ছিক্ত-ভোজী দাস আমরা,
অতএব আপনার মায়া জয় করিতে সমর্থ হইব ॥ ৩১ ॥

বাতবসনা ধ্বংসঃ শ্রমণা উর্দ্ধমস্থিনঃ । ব্রহ্মাখ্যং ধাম তে যান্তি শান্তাঃ সংন্যাসিনোহগলাঃ ॥ ৩২ ॥

বয়স্থিহ মহাযোগিন্ ভ্রমন্তঃ কৰ্মবজ্রম্ । তদ্বার্তয়া তরিষ্যামস্তাবকৈর্দুস্তরং তমঃ ॥ ৩৩ ॥

অরন্তঃ কীর্তয়ন্তস্তে কৃতানি গদিতানি চ । গত্যাংস্তিতেকিতদ্বৈলির্ঘনলোকবিভূষণং ॥ ৩৪ ॥

শ্রীশুক উবাচ ॥

এবং বিজ্ঞাপিতো রাজন্ ভগবান্ দেবকীপুত্রঃ । একাস্তিনং প্রিয়ং ভূতামুদ্ববং প্রত্যভাষত ॥ ৩৫ ॥

শ্রীধরস্বামী ।

সন্ন্যাসিনো হি ব্রহ্মচর্যাদিক্রোশঃ কথঞ্চিৎকরন্তি বয়স্যন্যাসেনৈব তরিষ্যাম ইত্যাহ বাতবসনা ইতি উর্দ্ধমস্থিনঃ উর্দ্ধরেতসঃ ॥ ৩২ ॥

তাবকৈর্ভক্তৈঃ সহ ব্রহ্মবর্তয়া ॥ ৩৩ ॥

দ্বৈলী পরিহাসঃ দ্বৈন্দকবৎ ॥ ৩৪ ॥

একাস্তিনমিত্যাदि স্বাভিপ্রায়াবধানে হেতুঃ ॥ ৩৫ ॥

ক্রমসন্দর্ভঃ ।

বয়মিতি যুগ্মকং । তরিষ্যামস্তবুং শব্দমেতার্থঃ ॥ ৩৩—৩৫ ॥

শ্রীবিষ্ণুনাথচক্রবর্তী ।

বাতবসনাদ্যাদ্যন্তৈস্তৈজ্ঞানবৈরাগ্যাदिभिः साधनैर्ब्रह्माख्यं तव धाम तत्परं परमं ब्रह्म सर्वं विभजते जगत् । नैव तं वनं तेजो ज्ञातुमर्हसि भारतेतार्द्धं प्रति ब्रह्मेतद्वैव तेजोविशेषः ते यान्ति । सतां ते वास्तु वयस्तु न तं विद्यामः । किं ब्रह्मचर्यमधुरस्मितसुधापानमत्ता एव तिष्ठाम इति भावः ॥ ३२ ॥

किं ब्रह्मेकस्तिनो महाभक्ता मायातरणः भक्तेः फलहेन नैवाभ्युपगच्छते । वयस्तु न तादृशा इति तादृशीं प्रोचिः कथं कुर्य इति दैद्युनैवास्मि मायातितीर्षमारोप्याह वयस्विति तूर्तिन्नोपक्रमे । वयस्तु दासा अपि सत्त्वरसालम्बिनश्चदाज्जगति ज्ञानाभागे न चिकीर्षव एवेति भावः । हे महायोगिस्मिति तव योगमाया मायां नैव विविदिषाम इति भावः । तावकैश्चक्रवर्तजैः सहैति ते ध्वजस्तूलाश्रयत्वा एवेति । तैरेवास्माकं साहित्यमुपगदात् न वातवसनादयोरिति भावः । तद्वरणे वः कः प्रकार इत्यत आह अरन्त इति । अदीय चरित्र अरणकीर्तनादि सुदर्शनास्त्रैश्चैवास्माकं तन्मतन्तरणं सुगममेवेति भावः । द्वैलिः प्रेयस्या सह गौरत परिहासः ॥ ३३ ॥ ३४ ॥

एकस्तिनमित्यादिकं स्वाभिप्रायवधने हेतुः ॥ ३५ ॥

দীপিকাদীপনঃ ।

বাতবসনেতি রগনাশেন বস্ত্রং লক্ষ্যতে হিরণ্যারণন ইত্যত্র চতুর্থে তৈরেব তথা বাখ্যাতব্যং তে তব ধাম স্বরূপং ॥ ৩২ ॥

বয়স্বিতি যুগ্মকং । বয়মিতি সাধকভক্তেষু স্বাভেদমঙ্গীকৃত্য বহুবচনং তরিষ্যাম স্তবুং শব্দমেতার্থঃ ॥ ৩৩ ॥ ৩৪ ॥

সম্যক্ নিকৈতব তরাহভাষত ॥ ৩৫ ॥

পরমার্থবিষয়ে শ্রমশীল উর্দ্ধরেতা, বসনহীন, সম্যাসিগণ শান্ত ও অমলচিত্ত হইয়া আমার ব্রহ্মাখ্য ধামে গমন করিয়া থাকেন ॥ ৩২ ॥

হে মহাযোগিন্ এই সংসারে কর্মপথে ভ্রমণ করিয়াও আপনার ভক্ত হইয়া আপনার লীলা কীর্তন দ্বারা দুস্তর তমঃ (সংসার) হইতে উত্তীর্ণ হইব ॥ ৩৩ ॥

আমরা আপনার গতি, হাঙ্গ, দর্শন ও ক্রীড়া প্রভৃতি নৃলোক বিভূষিত ক্রিয়া সকল ও অমৃতাম্যান বাক্য সকল শ্রবণ ও কীর্তন করিতেছি ॥ ৩৪ ॥

শুকদেব কহিলেন, হে রাজন্ ! দেবকীনন্দন ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ উদ্ধব-কর্তৃক এইরূপে বিজ্ঞাপিত হইয়া একান্ত প্রিয় সেই উদ্ধবের প্রতি কহিতে লাগিলেন ॥ ৩৫ ॥